



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

60. vuosikerta

17. helmikuuta 2017

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/268, annettu 14 päivänä helmikuuta 2017, tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön** 1
- ★ **Komission asetus (EU) 2017/269, annettu 16 päivänä helmikuuta 2017, torjunta-aineita koskevista tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1185/2009 muuttamisesta siltä osin kuin kyse on tehoaineiden luettelosta ⁽¹⁾** 4
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/270, annettu 16 päivänä helmikuuta 2017, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta tehoaineen sulfuryylifluoridi hyväksymisedellytysten osalta ⁽¹⁾** 48
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/271, annettu 16 päivänä helmikuuta 2017, neuvoston asetuksella (EY) N:o 925/2009 tietynlaisen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan alumiinifolion tuonnissa käyttöön otetun lopullisen polkumyöntitullin laajentamisesta koskemaan hieman muutetun tietynlaisen alumiinifolion tuontia** 51
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/272, annettu 16 päivänä helmikuuta 2017, Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien ruostumattomasta teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1331/2011 käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden mahdollista kiertämistä Intiasta lähetetyllä tuonnilla riippumatta siitä, onko alkuperämaaksi ilmoitettu Intia, koskevan tutkimuksen vireilepanosta ja kyseisen tuonnin kirjaamisvelvoitteesta** 64
- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/273, annettu 16 päivänä helmikuuta 2017, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 70

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti.

PÄÄTÖKSET

- ★ Euroopan keskuspankin päätös (EU) 2017/274, annettu 10 päivänä helmikuuta 2017, suorituspalautteen antamista kansallisen toimivaltaisen viranomaisen alakoordinaattoreille koskevien periaatteiden vahvistamisesta sekä päätöksen (EU) 2016/3 kumoamisesta (EKP/2017/6) 72

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/268,

annettu 14 päivänä helmikuuta 2017,

tietyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon unionin tullikoodeksista 9 päivänä lokakuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 57 artiklan 4 kohdan ja 58 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 ⁽²⁾ liitteenä olevan yhdistetyn nimikkeistön yhdenmukaisen soveltamisen varmistamiseksi on tarpeen antaa tämän asetuksen liitteessä esitetyn tavaran luokittelua koskevia säännöksiä.
- (2) Asetuksessa (ETY) N:o 2658/87 vahvistetaan yhdistetyn nimikkeistön yleiset tulkintasäännöt. Näitä sääntöjä sovelletaan myös kaikkiin muihin nimikkeistöihin, jotka perustuvat kokonaan tai osittain yhdistettyyn nimikkeistöön taikka joissa siihen mahdollisesti lisätään alajakoja ja jotka vahvistetaan unionin erityissäännöksillä tavaroiden kauppaa koskevien tariffimääräysten tai muiden toimenpiteiden soveltamiseksi.
- (3) Mainittujen yleisten tulkintasääntöjen mukaan on tämän asetuksen liitteen taulukossa olevassa sarakkeessa 1 esitetty tavara luokiteltava sarakkeen 2 CN-koodiin sarakkeesta 3 ilmenevin perustein.
- (4) On aiheellista säätää, että sitovien tariffitietojen haltija voi asetuksen (EU) N:o 952/2013 34 artiklan 9 kohdan mukaisesti vielä tietyn ajan käyttää sellaisia sitovia tariffitietoja, jotka on annettu tässä asetuksessa tarkoitetusta tavarasta mutta jotka eivät ole tämän asetuksen säännösten mukaisia. Mainitun ajan olisi oltava kolme kuukautta.
- (5) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tullikoodeksikomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Liitteenä olevan taulukon sarakkeessa 1 esitetty tavara luokitellaan yhdistetyssä nimikkeistössä mainitun taulukon sarakkeen 2 CN-koodiin.

⁽¹⁾ EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1.

⁽²⁾ Neuvoston asetus (ETY) N:o 2658/87, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1987, tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista (EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1).

2 artikla

Sitovia tariffitietoja, jotka eivät ole tämän asetuksen säännösten mukaisia, voidaan käyttää asetuksen (EU) N:o 952/2013 34 artiklan 9 kohdan mukaisesti vielä kolmen kuukauden ajan tämän asetuksen voimaantulosta.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä helmikuuta 2017.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä
Stephen QUEST
Pääjohtaja
Verotuksen ja tulliliiton pääosasto*

LIITE

Tavaran kuvaus	Luokittelu (CN-koodi)	Perusteet
(1)	(2)	(3)
<p>Tuote koostuu valkoisista tableteista, jotka koostuvat seuraavista aineista:</p> <ul style="list-style-type: none"> — stevioliglykosidit, — natriumkarbonaatti, — natriumsitraatti ja — leusiini. <p>Tuote on pakattu vähittäismyyntiä varten 200 tabletin (joista kukin on 56 mg) taskukokoiseen annostelijaan.</p> <p>Tuotteen kaloripitoisuus on 0,06 kcal tablettia kohden.</p>	2106 90 92	<p>Luokittelu määräytyy yhdistetyn nimikkeistön 1 ja 6 yleisen tulkintasäännön, 38 ryhmän 1 huomautuksen b alakohdan sekä CN-koodien 2106, 2106 90 ja 2106 90 92 nimiketekstien mukaisesti.</p> <p>Yhdistetyn nimikkeistön 38 ryhmän 1 huomautuksen b alakohdan mukaisesti tuotetta ei voida katsoa 38 ryhmän kemialliseksi tuotteeksi, koska se sisältää ravintoarvoa omaavia aineita, jollaisia käytetään ravintoaineiden valmistukseen. Ravintoarvolle ei ole olemassa tiettyä rajaa.</p> <p>Stevioliglykosidit ja leusiini katsotaan ravintoarvoa omaaviksi aineiksi (ks. myös harmonoidun järjestelmän selitykset, 38 ryhmä, yleisohjeiden kolmanneksi viimeinen ja viimeistä edellinen kappale).</p> <p>Valmisteet (kuten tabletit), joissa on makeutusainetta ja makeutustarkoituksessa käytettyä ravintoainetta, on luokiteltava nimikkeeseen 2106 (ks. harmonoidun järjestelmän selitykset, nimike 2106, kohta 10).</p> <p>Tuote on sen vuoksi luokiteltava nimikkeeseen 2106 CN-koodiin 2106 90 92 kuuluvaksi muuksi elintarvikevalmisteeksi.</p>

KOMISSION ASETUS (EU) 2017/269,
annettu 16 päivänä helmikuuta 2017,
torjunta-aineita koskevista tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY)
N:o 1185/2009 muuttamisesta siltä osin kuin kyse on tehoaineiden luettelosta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon torjunta-aineita koskevista tilastoista 25 päivänä marraskuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1185/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1185/2009 vahvistetaan yhteiset puitteet torjunta-aineiden myyntiä ja käyttöä koskevien vertailukelpoisten eurooppalaisten tilastojen tuottamiselle.
- (2) Komissio mukauttaa liitteessä III olevaa tuotteiden ja kemikaaliluokkien luokitukseen sisällytettävien aineiden luetteloa säännöllisesti vähintään viiden vuoden välein. Luetteloa päivitettiin viimeksi vuonna 2011 komission asetuksella (EU) N:o 656/2011 ⁽²⁾, joten asetuksen liitteenä oleva luettelo olisi saatettava ajan tasalle kauden 2016–2020 kattamiseksi.
- (3) Aineiden suuren määrän sekä oikeiden yhdisteiden yksilöimisen ja luokittelun monimutkaisuuden vuoksi kansallisten tilastoviranomaisten on vaikea kehittää asianmukaisia välineitä, joita tarvitaan torjunta-aineiden käyttöä ja markkinoille saattamista koskevien tietojen keräämiseksi. Sen vuoksi mukaan olisi otettava vain ne aineet, joille jompikumpi tai molemmat suurista kansainvälisesti tunnustetuista kemiallisista yhdisteistä tai torjunta-aineita rekisteröivistä järjestöistä on antanut tunnustenumeron; järjestöt ovat Chemical Abstracts Service of the American Chemical Society (CAS) sekä Collaborative International Pesticides Analytical Council (CIPAC).
- (4) Tässä asetuksessa vahvistetut toimenpiteet ovat Euroopan tilastojärjestelmää käsittelevän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1185/2009 liite III tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä helmikuuta 2017.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ EUVL L 324, 10.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Komission asetus (EU) N:o 656/2011, annettu 7 päivänä heinäkuuta 2011, torjunta-aineita koskevista tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1185/2009 täytäntöönpanosta siltä osin kuin kyse on määritelmistä ja tehoaineiden luettelosta (EUVL L 180, 8.7.2011, s. 3).

LIITE

"LIITE III

AINEIDEN YHDENMUKAISTETTU LUOKITTELU

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
Sienihävitteet (fungisidit) ja bakteerihävitteet (bakterisidit)		PES_F				
	Epäorgaaniset fungisidit	F01				
		F01_01	KUPARIYHDISTEET			
		F01_01_01		BORDEAUX-SEOS	8011-63-0	44.604
		F01_01_02		KUPARIHYDROKSIDI	20427-59-2	44.305
		F01_01_03		KUPARI(I)OKSIDI	1319-39-1	44.603
		F01_01_04		KUPARIOKSIKLORIDI	1332-40-7	44.602
		F01_01_05		KOLMIEMÄKSINEN KUPARISULFAATTI	1333-22-8	44.606
		F01_01_06		MUUT KUPARISUOLAT		44
		F01_02	EPÄORGAANINEN RIKKI			
		F01_02_01		RIKKI	7704-34-9	18
		F01_99	MUUT EPÄORGAANISET FUNGISIDIT			
		F01_99_01		RIKKIKALKKI (KALSIUMPOLYSULFIDI)	1344-81-6	17
		F01_99_03		KALIUMFOSFONAATIT (AIEMMIN KALIUMFOSFIITTI)	13977-65-6 13492-26-7	756
		F01_99_06		DINATRIUMFOSFONAATTI		808

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-nu- mero (2)
		F01_99_07		KALIUMVETYKARBONAATTI	298-14-6	853
		F01_99_99		MUUT EPÄORGAANISET FUNGISIDIT		
	Karbamaatteihin ja ditiokarbamaatteihin perustuvat fungisidit	F02				
		F02_01	KARBANILAATTIFUNGISIDIT			
		F02_01_01		DIETOFENKARBI	87130-20-9	513
		F02_02	KARBAMAATTIFUNGISIDIT			
		F02_02_01		BENTIAVALIKARBI-ISOPROPYYLI	413615-35-7 177406-68-7	744
		F02_02_02		IPROVALIKARBI	140923-17-7	620
		F02_02_03		PROPAMOKARBI	24579-73-5	399
		F02_03	DITIOKARBAMAATTIFUNGISIDIT			
		F02_03_01		MANKOTSEBI	8018-01-7	34
		F02_03_02		MANEBI	12427-38-2	61
		F02_03_03		METIRAAMI	9006-42-2	478
		F02_03_04		PROPINEBI	12071-83-9	177
		F02_03_05		TIRAAMI	137-26-8	24
		F02_03_06		ZIRAAMI	137-30-4	31
		F02_99	MUUT KARBAMAATTEIHIN JA DITIO- KARBAMAATTEIHIN PERUSTUVAT FUNGISIDIT			

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		F02_99_99		MUUT KARBAMAATTEIHIN JA DITIO-KARBAMAATTEIHIN PERUSTUVAT FUNGISIDIT		
	Bentsimidatsoleihin perustuvat fungisidit	F03				
		F03_01	BENTSIMIDATSOLIFUNGISIDIT			
		F03_01_01		KARBENDATSIIMI	10605-21-7	263
		F03_01_02		FUBERIDATSOLI	3878-19-1	525
		F03_01_03		TIABENDATSOLI	148-79-8	323
		F03_01_04		TIOFANAATTIMETYYLI	23564-05-8	262
		F03_99	MUUT BENTSIMIDATSOLEIHIN PERUSTUVAT FUNGISIDIT			
		F03_99_99		MUUT BENTSIMIDATSOLEIHIN PERUSTUVAT FUNGISIDIT		
	Imidatsoleihin ja triatsoleihin perustuvat fungisidit	F04				
		F04_01	KONATSOLIFUNGISIDIT			
		F04_01_02		BROMUKONATSOLI	116255-48-2	680
		F04_01_03		SYPROKONATSOLI	94361-06-5	600
		F04_01_04		DIFENOKONATSOLI	119446-68-3	687
		F04_01_05		EPOKSIKONATSOLI	106325-08-0	609
		F04_01_06		ETRIDIATSOLI	2593-15-9	518
		F04_01_07		FENBUKONATSOLI	114369-43-6	694
		F04_01_08		FLUKINKONATSOLI	136426-54-5	474

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		F04_01_10		FLUTRIAFOLI	76674-21-0	436
		F04_01_11		IMATSALIILI (ENILKONATSOLI)	35554-44-0	335
		F04_01_12		IPKONATSOLI	125225-28-7	798
		F04_01_13		METKONATSOLI	125116-23-6	706
		F04_01_14		MYKLOBUTANIILI	88671-89-0	442
		F04_01_15		PENKONATSOLI	66246-88-6	446
		F04_01_16		PROPIKONATSOLI	60207-90-1	408
		F04_01_17		PROTIKONATSOLI	178928-70-6	745
		F04_01_18		TEBUKONATSOLI	107534-96-3	494
		F04_01_19		TETRAKONATSOLI	112281-77-3	726
		F04_01_20		TRIADIMENOLI	55219-65-3	398
		F04_01_21		TRIFLUMITSOLI	99387-89-0	730
		F04_01_22		TRITIKONATSOLI	131983-72-7	652
		F04_02	IMIDATSOLIFUNGISIDIT			
		F04_02_01		SYATSOFAMIDI	120116-88-3	653
		F04_02_02		FENAMIDONI	161326-34-7	650
		F04_02_03		TRIATSOKSIDI	72459-58-6	729
		F04_99	MUUT IMIDATSOLEIHIN JA TRIATSOLEIHIN PERUSTUVAT FUNGISIDIT			
		F04_99_01		AMETOKTRADIINI	865318-97-4	818

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		F04_99_02		AMISULBROMI	348635-87-0	789
		F04_99_03		TRISYKLATSOLI	41814-78-2	547
		F04_99_99		MUUT IMIDATSOLEIHIIN JA TRIATSOLEIHIIN PERUSTUVAT FUNGISIDIT		
	Morfoliineihin perustuvat fungisidit	F05				
		F05_01	MORFOLIINIFUNGISIDIT			
		F05_01_01		DIMETOMORFI	110488-70-5	483
		F05_01_02		DODEMORFI	1593-77-7	300
		F05_01_03		FENPROPIMORFI	67564-91-4	427
		F05_99	MUUT MORFOLIINEIHIIN PERUSTUVAT FUNGISIDIT			
		F05_99_99		MUUT MORFOLIINEIHIIN PERUSTUVAT FUNGISIDIT		
	Mikrobiologiset tai kasviperäiset fungisidit	F06				
		F06_01	MIKROBIOLOGISET FUNGISIDIT			
		F06_01_01		AMPELOMYCES QUISQUALIS, KANTA AQ10		589
		F06_01_02		AUREOBASIDIUM PULLULANS (KAN-NAT DSM 14940-1)		809, 810
		F06_01_03		BACILLUS SUBTILIS, KANTA QST 713		661

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		F06_01_04		CONIOTHYRIUM MINITANS		614
		F06_01_05		GLIOCLADIUM CATENULATUM, KANTA J1446		624
		F06_01_08		PSEUDOMONAS CHLORORAPHIS, KANTA MA342		574
		F06_01_09		PSEUDOZYMA FLOCCULOSA		669
		F06_01_11		TRICHODERMA HARZIANUM RIFAI (T-22) (ITEM 908)		816
		F06_01_12		CANDIDA OLEOPHILA, KANTA O		946
		F06_01_14		PHLEBIOPSIS GIGANTEA (USEITA KANTOJA)		921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934
		F06_01_15		PSEUDOMONAS SP., KANTA DSMZ 13134		935
		F06_01_16		PYTHIUM OLIGANDRUM (M1)		936
		F06_01_17		STREPTOMYCES K61 (K61) (AIEMMIN STREPTOMYCES GRISEOVIRIDIS)		937
		F06_01_18		TRICHODERMA ASPELLERUM (ICC012) (T25) (TV1) (AIEMMIN T. HARZIANUM)		938, 939, 940
		F06_01_19		TRICHODERMA ASPERELLUM (KANTA T34)		941

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		F06_01_20		TRICHODERMA ATROVIRIDE (IMI 206040) (T 11) (AIEMMIN TRICHODERMA HARZIANUM)		942, 943
		F06_01_21		TRICHODERMA ATROVIRIDE, KANTA I-1237		944
		F06_01_22		TRICHODERMA GAMSII (AIEMMIN T. VIRIDE) (ICC080)		945
		F06_01_23		TRICHODERMA POLYSPORUM (IMI 206039)		946
		F06_01_24		VERTICILLIUM ALBO-ATRUM (WCS850) (AIEMMIN VERTICILLIUM DAHLIAE)		948
		F06_01_25		BACILLUS AMYLOLIQUEFACIENS MBI 600		
		F06_01_26		BACILLUS AMYLOLIQUEFACIENS, KANTA FZB24		
		F06_01_27		SACCHAROMYCES CEREVISIAE, KANTA LAS02		
		F06_01_28		TRICHODERMA ATROVIRIDE, KANTA SC1		
		F06_01_29		BACILLUS AMYLOLIQUEFACIENS SUBSP.PLANTARUM D747		
		F06_01_30		BACILLUS PUMILUS QST 2808		
		F06_02	KASVIPERÄISET FUNGISIDIT			
		F06_02_01		EUGENOLI	97-53-0	

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		F06_02_02		GERANIOLI	106-24-1	
		F06_02_03		TYMOLI	89-83-8	900
		F06_02_04		TEEPUU-UUTE	68647-73-4	914
		F06_02_05		LAMINARIINI	9008-22-4	671
		F06_02_06		FEN 560		858
		F06_02_07		REYNOUTRIA SACCHALINENSIS -UUTE		
		F06_99	MUUT MIKROBIOLOGISET TAI KASVI- PERÄISET FUNGISIDIT			
		F06_99_01		SEREVISANI		980
	Bakterisidit	F07				
		F07_01	EPÄORGAANISET BAKTERISIDIT			
		F07_01_01		NATRIUMHYPOKLORIITTI	7681-52-9	848
		F07_01_02		ALUMINIUMSULFAATTI	10043-01-3	849
		F07_99	MUUT BAKTERISIDIT			
	Muut fungisidit ja bakterisidit	F99				
		F99_01	ALIFAATTISET TYPPIFUNGISIDIT			
		F99_01_01		SYMOKSANIILI	57966-95-7	419
		F99_01_02		DODIINI	2439-10-3	101
		F99_02	AMIDIFUNGISIDIT			
		F99_02_01		SYFLUFENAMIDI	180409-60-3	759

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-nu- mero (2)
		F99_02_02		FLUOPIKOLIDI	239110-15-7	787
		F99_02_03		PROKLORATSI	67747-09-5	407
		F99_02_04		SILTIOFAAMI	175217-20-6	635
		F99_02_05		ZOKSAMIDI	156052-68-5	640
		F99_02_06		MANDIPROPAMIDI	374726-62-2	783
		F99_02_07		PENTIOPYRADI	183675-82-3	824
		F99_02_08		BENTSOVINDIFLUPYRI	1072957-71-1	981
		F99_02_09		ISOFETAMIDI	875915-78-9	972
		F99_02_10		MANDESTROBIINI	173662-97-0	
		F99_02_11		FLUOPYRAMI	658066-35-4	807
		F99_03	ANILIDIFUNGISIDIT			
		F99_03_01		BENALAKSYyli	71626-11-4	416
		F99_03_02		BOSKALIDI	188425-85-6	673
		F99_03_03		KARBOKSIINI	5234-68-4	273
		F99_03_04		FENHEKSAMIDI	126833-17-8	603
		F99_03_05		FLUTOLANIILI	66332-96-5	524
		F99_03_06		METALAKSYyli-M	70630-17-0	580
		F99_03_07		METALAKSYyli	57837-19-1	365
		F99_03_08		BENALAKSYyli-M	98243-83-5	766

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-nu- mero (2)
		F99_03_09		BIKSAFEENI	581809-46-3	819
		F99_03_12		ISOPYRATSAAMI	881685-58-1	963
		F99_03_13		FLUKSAPYROKSADI	907204-31-3	828
		F99_03_14		PENFLUFEENI	494793-67-8	826
		F99_03_15		SEDAKSANI	874967-67-6	833
		F99_05	AROMAATTISET FUNGISIDIT			
		F99_05_01		KLOROTALONIILI	1897-45-6	288
		F99_05_03		2,5-DIKLOORIBENTSOEHAPPOMETYY- LIESTERI	2905-69-3	686
		F99_06	DIKARBOKSIMIDIFUNGISIDIT			
		F99_06_01		IPRODIONI	36734-19-7	278
		F99_07	DINITROANILIINIFUNGISIDIT			
		F99_07_01		FLUATSINAMI	79622-59-6	521
		F99_08	DINITROFENOLIFUNGISIDIT			
		F99_08_02		MEPTYYLIDINOKAPPI	131-72-6	811
		F99_09	ORGAANISIIN FOSFORIYHDISTEISIIN PERUSTUVAT FUNGISIDIT			
		F99_09_01		FOSETYYLI-AL	15845-66-6	384
		F99_09_02		TOLKLOFOSSI-METYYLI	57018-04-9	479
		F99_10	OKSATSOLIFUNGISIDIT			
		F99_10_01		FAMOKSADONI	131807-57-3	594

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		F99_10_02		HYMEKSATSOLI	10004-44-1	528
		F99_11	FENYYLIPYRROLIFUNGISIDIT			
		F99_11_01		FLUDIOKSONIILI	131341-86-1	522
		F99_12	FTAALI-IMIDIFUNGISIDIT			
		F99_12_01		KAPTAANI	133-06-2	40
		F99_12_02		FOLPETTI	133-07-3	75
		F99_13	PYRIMIDIINIFUNGISIDIT			
		F99_13_01		BUPIRIMAATTI	41483-43-6	261
		F99_13_02		SYPRODINIILI	121552-61-2	511
		F99_13_03		MEPANIPYRIIMI	110235-47-7	611
		F99_13_04		PYRIMETANIILI	53112-28-0	714
		F99_14	KINOLIINIFUNGISIDIT			
		F99_14_01		8-HYDROKSIKINOLIINISULFAATTI (8-HYDROKSIKINOLIINI ML. OKSIKI- NOLEIINI)	134-31-6	677
		F99_14_02		KINOKSIFEENI	124495-18-7	566
		F99_15	KINONIFUNGISIDIT			
		F99_15_01		DITIANONI	3347-22-6	153
		F99_16	STROBILURIINIFUNGISIDIT			
		F99_16_01		ATSOKSISTROBIINI	131860-33-8	571

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-nu- mero (2)
		F99_16_02		DIMOKSISTROBIINI	149961-52-4	739
		F99_16_03		FLUOKSASTROBIINI	361377-29-9	746
		F99_16_04		KRESOKSIIMIMETYYLI	143390-89-0	568
		F99_16_05		PIKOKSISTROBIINI	117428-22-5	628
		F99_16_06		PYRAKLOSTROBIINI	175013-18-0	657
		F99_16_07		TRIFLOKSISTROBIINI	141517-21-7	617
		F99_17	UREAFUNGISIDIT			
		F99_17_01		PENSYKURONI	66063-05-6	402
		F99_17_02		UREA	57-13-6	913
	Luokittelemattomat fungisidit	F99_99	LUOKITTELEMATTOMAT FUNGISIDIT			
		F99_99_01		2-FENYYLIFENOLI	90-43-7	246
		F99_99_02		ASIBENTSOLAARI-S-METYYLI	126448-41-7	597
		F99_99_04		ASKORBIINIHAPPO		774
		F99_99_05		BENTSOEHAPPO	65-85-0	622
		F99_99_06		FENPROPIDIINI	67306-00-7	520
		F99_99_08		METRAFENONI	220899-03-6	752
		F99_99_09		PYRIOFENONI	688046-61-9	827
		F99_99_10		SPIROKSAMIINI	118134-30-8	572
		F99_99_12		PROKINATSIDI	189278-12-4	764

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		F99_99_13		VALIFENALAATTI (AIEMMIN VALIFENAALI)		857
		F99_99_14		DIMETYYLIDISULFIDI	624-92-0	
		F99_99_15		COS-OGA		979
		F99_99_16		FLUTIANIILI	958647-10-4	835
		F99_99_17		FENPYRATSAMIINI	473798-59-3	832
		F99_99_99		MUUT FUNGISIDIT, LUOKITTELEMATTOMAT		
Rikkakasvien torjunta-aineet (herbisidit). Varsiston hävittämisaineet ja sammaleen torjunta-aineet		PES_H				
	Fenoksi-kasvihormoneihin perustuvat herbisidit	H01				
		H01_01	FENOKSIHERBISIDIT			
		H01_01_01		2,4-D	94-75-7	1
		H01_01_02		2,4-DB	94-82-6	83
		H01_01_03		DIKLORPROPPI-P	15165-67-0	476
		H01_01_04		MCPA	94-74-6	2
		H01_01_05		MCPB	94-81-5	50
		H01_01_06		MEKOPROPPI	7085-19-0	51
		H01_01_07		MEKOPROPPI-P	16484-77-8	475

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		H01_99	MUUT FENOKSI-KASVITOHORMONEIHIN PERUSTUVAT HERBISIDIT			
		H01_99_99		MUUT FENOKSI-KASVITOHORMONEIHIN PERUSTUVAT HERBISIDIT		
	Triatsiineihin ja triatsinoneihin perustuvat herbisidit	H02				
		H02_02	TRIATSIINIHERBISIDIT			
		H02_02_01		TERBUTYLATSIINI	5915-41-3	234
		H02_03	TRIATSIINONIHHERBISIDIT			
		H02_03_01		METAMITRONI	41394-05-2	381
		H02_03_02		METRIBUTSIINI	21087-64-9	283
		H02_99	MUUT TRIATSIINEIHIN JA TRIATSIINONEIHIN PERUSTUVAT HERBISIDIT			
		H02_99_99		MUUT TRIATSIINEIHIN JA TRIATSIINONEIHIN PERUSTUVAT HERBISIDIT		
	Amideihin ja anilideihin perustuvat herbisidit	H03				
		H03_01	AMIDIHERBISIDIT			
		H03_01_01		BEFLUBUTAMIDI	113614-08-7	662
		H03_01_02		DIMETENAMIDI-P	163515-14-8	638
		H03_01_03		ISOKSABEENI	82558-50-7	701
		H03_01_04		NAPROPAMIDI	15299-99-7	271

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-nu- mero (2)
		H03_01_05		PENOXsulAM	219714-96-2	758
		H03_01_06		PETOKSAMIDI	106700-29-2	665
		H03_01_07		PROPYTSAMIDI	23950-58-5	315
		H03_01_08		PYROKSULAAMI	422556-08-9	793
		H03_02	ANILIDIHERBISIDIT			
		H03_02_01		DIFLUFENIKAANI	83164-33-4	462
		H03_02_02		FLORASULAAMI	145701-23-1	616
		H03_02_03		FLUFENASETTI	142459-58-3	588
		H03_02_04		METATSAKLORI	67129-08-2	411
		H03_02_05		METOSULAAMI	139528-85-1	707
		H03_03	KLOORIASETANILIDIHERBISIDIT			
		H03_03_02		DIMETAKLOORI	50563-36-5	688
		H03_03_04		S-METOLAKLOORI	87392-12-9	607
		H03_99	MUUT AMIDEIHIN JA ANILIDEIHIN PERUSTUVAT HERBISIDIT			
		H03_99_99		MUUT AMIDEIHIN JA ANILIDEIHIN PERUSTUVAT HERBISIDIT		
	Karbamaatteihin ja biskarbamaatteihin perustuvat herbisidit	H04				
		H04_01	BISKARBAMAATTIHERBISIDIT			
		H04_01_01		KLORPROFAAMI	101-21-3	43

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		H04_01_02		DESMEDIFAAMI	13684-56-5	477
		H04_01_03		FENMEDIFAAMI	13684-63-4	77
		H04_02	KARBAMAATTIHERBISIDIT			
		H04_02_02		KARBETAMIDI	16118-49-3	95
		H04_99	MUUT KARBAMAATTEIHIN JA BIS-KARBAMAATTEIHIN PERUSTUVAT HERBISIDIT			
		H04_99_99		MUUT KARBAMAATTEIHIN JA BIS-KARBAMAATTEIHIN PERUSTUVAT HERBISIDIT		
	Dinitroaniini johdannaisiin perustuvat herbisidit	H05				
		H05_01	DINITROANILIINIHERBISIDIT			
		H05_01_01		BENFLURALIINI	1861-40-1	285
		H05_01_02		PENDIMETALIINI	40487-42-1	357
		H05_01_03		ORYTSALIINI	19044-88-3	537
		H05_99	MUUT DINITROANILIINIJOHDANNAIN PERUSTUVAT HERBISIDIT			
		H05_99_99		MUUT DINITROANILIINIJOHDANNAIN PERUSTUVAT HERBISIDIT		
	Urea-, urasiili- tai sulfonyyliurea johdannaisiin perustuvat herbisidit	H06				
		H06_01	SULFONYyliUREAHERBISIDIT			

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		H06_01_01		AMIDOSULFURONI	120923-37-7	515
		H06_01_02		ATSIMSULFURONI	120162-55-2	584
		H06_01_03		BENSULFURONIMETYYLI	99283-01-9 83055-99-6	502
		H06_01_04		KLORSULFURONI	64902-72-3	391
		H06_01_06		FLATSASULFURONI	104040-78-0	595
		H06_01_07		FLUPYRSULFURONIMETYYLI	150315-10-9 144740-54-5	577
		H06_01_08		FORAMSULFURONI	173159-57-4	659
		H06_01_09		IMATSOSULFURONI	122548-33-8	590
		H06_01_10		JODOSULFURONIMETYYLINATRIUM	144550-36-7	634.501
		H06_01_11		MESOSULFURONIMETYYLI	400852-66-6 208465-21-8	663
		H06_01_12		METSULFURONIMETYYLI	74223-64-6	441
		H06_01_13		NIKOSULFURONI	111991-09-4	709
		H06_01_14		OKSASULFURONI	144651-06-9	626
		H06_01_15		PROSULFURONI	94125-34-5	579
		H06_01_16		RIMSULFURONI	122931-48-0	716
		H06_01_17		SULFOSULFURONI	141776-32-1	601

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		H06_01_18		TIFENSULFURONIMETYYLI	79277-67-1 79227-27-3	452
		H06_01_19		TRIASULFURONI	82097-50-5	480
		H06_01_20		TRIBENURONIMETYYLI	106040-48-6 101200-48-0	546
		H06_01_21		TRIFLUSULFURONI	135990-29-3 126535-15-7	731
		H06_01_22		TRITOSULFURONI	142469-14-5	735
		H06_01_23		ORTOSULFAMURONI	213464-77-8	781
		H06_01_24		ETAMETSULFURONIMETYYLI	97780-06-8	834.201
		H06_01_25		HALOSULFURONIMETYYLI	100784-20-1	785
		H06_02	URASIILIHHERBISIDIT			
		H06_02_01		LENASIILI	2164-08-1	163
		H06_03	UREAHERBISIDIT			
		H06_03_01		KLOROTOLURONI	15545-48-9	217
		H06_03_02		DIURONI	330-54-1	100
		H06_03_03		FLUOMETURONI	2164-17-2	159
		H06_03_04		ISOPROTURONI	34123-59-6	336
		H06_03_05		LINURONI	330-55-2	76

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		H06_03_06		METOBROMURONI	3060-89-7	168
		H06_99	MUUT UREA-, URASIILI- TAI SULFO- NYLIUREAJOHDANNAISIIN PERUS- TUVAT HERBISIDIT			
		H06_99_99		MUUT UREA-, URASIILI- TAI SULFO- NYLIUREAJOHDANNAISIIN PERUS- TUVAT HERBISIDIT		
	Muut herbisidit	H99				
		H99_01	ARYYLIOKSIFENOKSIPROPIONIHAP- POHERBISIDIT			
		H99_01_01		KLODINAFOPPI-PROPARGYYLI	114420-56-3 105512-06-9	683
		H99_01_02		SYHALOFOPPI-BUTYYLI	122008-85-9	596
		H99_01_03		DIKLOFOPPI-METYYLI	40843-25-2 257-141-8	358
		H99_01_04		FENOKSAPROPPI-P-ETYYLI	113158-40-0 71283-80-2	484
		H99_01_05		FLUATSIFOPPI-P-BUTYYLI	79241-46-6	467
		H99_01_06		HALOKSIFOPPI-P	95977-29-0	526
		H99_01_07		PROPAKVITSAFOPPI	111479-05-1	713
		H99_01_08		KVITSALOFOPPI-P	94051-08-8	641
		H99_01_09		KVITSALOFOPPI-P-ETYYLI	100646-51-3	641.202

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		H99_01_10		KVITSALOFOPPI-P-TEFURYyli	119738-06-6	641.226
		H99_02	BENTSOFUraANIHERBISIDIT			
		H99_02_01		ETOFUMESAATTI	26225-79-6	233
		H99_03	BENTSOEHAPPOHERBISIDIT			
		H99_03_01		DIKAMBA	1918-00-9	85
		H99_04	BIPYRIDYyliHERBISIDIT			
		H99_04_01		DIKVATTI	85-00-7	55
		H99_05	SYKLOHEKSAANIDIONIHERBISIDIT			
		H99_05_01		KLETODIIMI	99129-21-2	508
		H99_05_02		SYKLOKSIDIIMI	101205-02-1	510
		H99_05_03		PROFOKSIDIIMI	139001-49-3	621
		H99_05_04		TEPRALOKSIDIIMI	149979-41-9	608
		H99_05_05		TRALKOKSIDIIMI	87820-88-0	544
		H99_06	DIATSIINIHERBISIDIT			
		H99_06_01		PYRIDAATTI	55512-33-9	447
		H99_07	DIKARBOKSIMIDIHERBISIDIT			
		H99_07_02		FLUMIOKSATSIINI	103361-09-7	578
		H99_08	DIFENYyliEETTERIHERBISIDIT			
		H99_08_01		AKLONIFEENI	74070-46-5	498

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		H99_08_02		BIFENOKSI	42576-02-3	413
		H99_08_03		OKSIFLUORFEENI	42874-03-3	538
		H99_09	IMIDATSOLINONIHERBISIDIT			
		H99_09_01		IMATSAMOKSI	114311-32-9	619
		H99_10	EPÄORGAANISET HERBISIDIT			
		H99_10_01		RAUTASULFAATTI	7720-78-7 17375-41-6 7782-63-0	837
		H99_11	ISOKSATSOLIHERBISIDIT			
		H99_11_01		ISOKSAFLUTOLI	141112-29-0	575
		H99_11_02		TOPRAMETSONI	210631-68-8	800
		H99_13	NITRIILIHERBISIDIT			
		H99_13_01		BROMOKSINIILIOKTANOAAATTI JA/TAI -HEPTANOAAATTI	1689-84-5 1689-99-2 56634-95-8	87
		H99_13_03		IOKSINIILI	1689-83-4 3861-47-0	86
		H99_14	ORGAANISIIN FOSFORIYHDISTEISIIN PERUSTUVAT HERBISIDIT			
		H99_14_01		GLUFOSINAATTIAMMONIUM	51276-47-2 77182-82-2	437
		H99_14_02		GLYFOSAATTI	1071-83-6	284

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		H99_15	FENYYLIPYRATSOLIHERBISIDIT			
		H99_15_01		PINOKSADEENI	243973-20-8	776
		H99_15_02		PYRAFLUFEENI-ETYYLI	129630-19-9	605
		H99_16	PYRIDATSINONIHERBISIDIT			
		H99_16_01		KLORIDATSONI	1698-60-8	111
		H99_16_02		FLURTAMONI	96525-23-4	569
		H99_17	PYRIDIINIKARBOKSAMIDIHERBISIDIT			
		H99_17_01		PIKOLINAFEENI	137641-05-5	639
		H99_18	PYRIDIINIKARBOKSYLIHAPPOHERBISIDIT			
		H99_18_01		KLOPYRALIDIMONOETANOLIAMIINI-SUOLA	1702-17-6 57754-85-5	455
		H99_18_02		PIKLORAAMI	1918-02-1	174
		H99_18_03		HALAUKSIFEENI-METYYLI	943831-98-9	970
		H99_18_04		AMINOPYRALIDI	150114-71-9	771
		H99_19	PYRIDYYLIOKSJETIKKAHAPPOHERBISIDIT			
		H99_19_02		FLUROKSIPYYRI	69377-81-7	431
		H99_19_03		TRIKLOPYYRI	55335-06-3	376

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		H99_20	KINOLIINIHERBISIDIT			
		H99_20_01		KVINMERAKKI	90717-03-6	563
		H99_21	TIADIATSIINIHERBISIDIT			
		H99_21_01		BENTATSONI	25057-89-0	366
		H99_22	TIOKARBAMAATTIHERBISIDIT			
		H99_22_01		MOLINAATTI	2212-67-1	235
		H99_22_02		PROSULFOKARBI	52888-80-9	539
		H99_22_03		TRIALLAATTI	2303-17-5	97
		H99_23	TRIATSOLIHERBISIDIT			
		H99_23_01		AMITROLI	61-82-5	90
		H99_24	TRIATSOLINONIHERBISIDIT			
		H99_24_01		KARFENTRATSONIETYYLI	128639-02-1	587.202
		H99_25	TRIATSOLONIHERBISIDIT			
		H99_25_01		PROPOKSIKARBATSONINATRIUM	145026-81-9 181274-15-7	655
		H99_25_02		TIEENIKARBATSONIMETYYLI	936331-72-5 317815-83-1	797
		H99_26	TRIKETONIHERBISIDIT			
		H99_26_01		MESOTRIONI	104206-82-8	625
		H99_26_02		SULKOTRIONI	99105-77-8	723
		H99_26_03		TEBOTRIONI	335104-84-2	790

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
	Luokittelemattomat herbisidit	H99_99	LUOKITTELEMATTOMAT HERBISIDIT			
		H99_99_01		ETIKKAHAPPO	64-19-7	838
		H99_99_02		BISPYRIBAC-NATRIUM	125401-92-5	748.011
		H99_99_03		KLOMATSONI	81777-89-1	509
		H99_99_04		FLUROKLORIDONI	61213-25-0	430
		H99_99_06		OKSADIATSONI	19666-30-9	213
		H99_99_07		PELARGONIHAPPO	112-05-0	888
		H99_99_08		KINOKLAMIINI	2797-51-5	648
		H99_99_99		MUUT HERBISIDIT, VARSISTON HÄVITTÄMISAINEEET, SAMMALEEN TORJUNTA-AINEET		
Hyönteisten ja punkkien torjunta-aineet (insektisidit ja akarisisidit)		PES_I				
	Pyretroideihin perustuvat insektisidit	I01				
		I01_01	PYRETROIDI-INSEKTISIDIT			
		I01_01_01		AKRINATRIINI	101007-06-1	678
		I01_01_02		ALFA-SYPERMETRIINI	67375-30-8	454
		I01_01_03		BETA-SYFLUTRIINI	68359-37-5	482
		I01_01_04		BIFENTRIINI	82657-04-3	415
		I01_01_06		SYPERMETRIINI	52315-07-8	332

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		I01_01_07		DELTAMETRIINI	52918-63-5	333
		I01_01_08		ESFENVALERAATTI	66230-04-4	481
		I01_01_09		ETOFENPROKSI	80844-07-1	471
		I01_01_10		GAMMA-SYHALOTRIINI	76703-62-3	768
		I01_01_11		LAMBDA-SYHALOTRIINI	91465-08-6	463
		I01_01_12		TAU-FLUVALINAATTI	102851-06-9	786
		I01_01_13		TEFLUTRIINI	79538-32-2	451
		I01_01_14		ZETA-SYPERMETRIINI	52315-07-8	733
		I01_01_15		BETA-SYPERMETRIINI	65731-84-2 72204-43-4 65732-07-2 83860-31-5	632
		I01_99	MUUT PYRETROIDEIHIN PERUSTUVAT INSEKTISIDIT			
		I01_99_99		MUUT PYRETROIDEIHIN PERUSTUVAT INSEKTISIDIT		
	Kloorattuihin hiilivetyihin perustuvat insektisidit	I02				
		I02_01	ANTRANIILIDIAMIDI-INSEKTISIDIT			
		I02_01_01		SYANTRANIILIPROLI		

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		I02_99	MUUT KLOORATTUIHIN HIILIVETYIHIN PERUSTUVAT INSEKTISIDIT			
		I02_99_99		MUUT KLOORATTUIHIN HIILIVETYIHIN PERUSTUVAT INSEKTISIDIT		
	Karbamaatteihin ja oksiiimikarbamaattiin perustuvat insektisidit	I03				
		I03_01	OKSIIMIKARBAMAATTI-INSEKTISIDIT			
		I03_01_01		METOMYYLI	16752-77-5	264
		I03_01_02		OKSAMYYLI	23135-22-0	342
		I03_02	KARBAMAATTI-INSEKTISIDIT			
		I03_02_01		FENOKSIKARBI	79127-80-3	425
		I03_02_02		FORMETANAATTIHYDROKLORIDI	22259-30-9 23422-53-9	697
		I03_02_03		METIOKARBI	2032-65-7	165
		I03_02_04		PIRIMIKARBI	23103-98-2	231
		I03_99	MUUT KARBAMAATTEIHIN JA OKSIIMIKARBAMAATTIIN PERUSTUVAT HERBISIDIT			
		I03_99_99		MUUT KARBAMAATTEIHIN JA OKSIIMIKARBAMAATTIIN PERUSTUVAT HERBISIDIT		

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
	Organofosfaatteihin perustuvat insektisidit	I04				
		I04_01	ORGAANISIIN FOSFORIYHDISTEISIIN PERUSTUVAT INSEKTISIDIT			
		I04_01_01		KLORPYRIFOSSI	2921-88-2	221
		I04_01_02		KLORPYRIFOSSI-METYYLI	5589-13-0	486
		I04_01_03		DIMETOAATTI	60-51-5	59
		I04_01_04		ETOPROFOSSI	13194-48-4	218
		I04_01_07		MALATIONI	121-75-5	12
		I04_01_08		FOSMETTI	732-11-6	318
		I04_01_09		PIRIMIFOSSIMETYYLI	29232-93-7	239
		I04_99	MUUT ORGANOFOSFAATTEIHIN PERUSTUVAT INSEKTISIDIT			
		I04_99_99		MUUT ORGANOFOSFAATTEIHIN PERUSTUVAT INSEKTISIDIT		
	Mikrobiologiset tai kasvipäiset insektisidit	I05				
		I05_01	MIKROBIOLOGISET INSEKTISIDIT			
		I05_01_01		ADOXOPHYES ORANA GRANULOVIRUS, KANTA BV-0001		782
		I05_01_03		BACILLUS THURINGIENSIS SSP. ISRAE-LENSIS (AM65-52)		770

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		I05_01_04		METARHIZIUM ANISOPLIAE VAR. ANISOPLIAE, KANTA BIPESCO 5F/52		784
		I05_01_05		PAECILOMYCES FUMOSOROSEUS, KANTA FE9901		778
		I05_01_08		BACILLUS THURINGIENSIS SSP. AIZAWAI (ABTS-1857 JA GC-91)		949, 950
		I05_01_09		BACILLUS THURINGIENSIS SSP. KURSTAKI (ABTS 351, PB 54, SA 11, SA12 JA EG 2348)		951, 952, 953, 954, 955
		I05_01_10		BACILLUS THURINGIENSIS SSP. TENEBRIONIS (NB 176)		956
		I05_01_11		BEAVERIA BASSIANA (ATCC 74040 JA GHA)		957, 958
		I05_01_12		CYDIA POMONELLA GRANULOVIRUS (CPGV)		959
		I05_01_13		HELICOVERPA ARMIGERA -MONISÄRMIÖVIRUS (HEARNPV)		960
		I05_01_14		LECANICILLIUM MUSCARIUM (VE6) (AIEMMIN VERTICILLIUM LECANII)		961
		I05_01_15		SPODOPTERA LITTORALIS -MONISÄRMIÖVIRUS		962
		I05_01_16		BEAVERIA BASSIANA, KANTA GHA		
		I05_01_17		BEAVERIA BASSIANA, KANTA NPP11B005		

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		I05_01_18		ISARIA FUMOSOROSEA AOPKA, KANTA 97 (AIKAISEMMIN PAECILO- MYCES FUMOSOROSEUS)		573
		I05_01_19		SPODOPTERA EXIGUA -MONISÄR- MIÖVIRUS		592
		I05_02	KASVIPERÄISET INSEKTISIDIT			
		I05_02_01		APPELSIINIÖLJY		902
		I05_02_02		SAMETTIKUKKAÖLJY		903
		I05_02_03		ATSADIRAKTIINI	11141-17-6	627
		I05_02_04		PYRETRIINIT	8003-34-7	32
		I05_99	MIKROBIOLOGISET TAI KASVIPERÄI- SET INSEKTISIDIT			
		I05_99_99		MIKROBIOLOGISET TAI KASVIPERÄI- SET INSEKTISIDIT		
	Punkkien torjunta-aineet (akarisidit)	I06				
		I06_01	PYRATSOLIAKARISIDIT			
		I06_01_01		FENPYROKSIMAATTI	134098-61-6	695
		I06_02	TETRATSIINIAKARISIDIT			
		I06_02_01		KLOFENTETSIINI	74115-24-5	418
		I06_99	MUUT AKARISIDIT			
		I06_99_01		ASEKINOSYYLI	57960-19-7	760
		I06_99_02		SYFLUMETOFEENI	400882-07-7	821

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		I06_99_99		MUUT AKARISIDIT		
	Muut insektisidit	I99				
		I99_01	FERMENTOIMALLA TUOTETUT INSEKTISIDIT			
		I99_01_01		ABAMEKTIINI	71751-41-2	495
		I99_01_02		MILBEMEKTIINI	51596-10-2 51596-11-3	660
		I99_01_03		SPINOSADI	168316-95-8	636
		I99_01_04		EMAMEKTIINI	155569-91-8	791
		I99_01_05		SPINETORAAMI	187166-40-1	802
		I99_03	BENTSOYLIUREAINSEKTISIDIT			
		I99_03_01		DIFLUBENTSURONI	35367-38-5	339
		I99_03_03		LUFENURONI	103055-07-8	704
		I99_03_05		TEFLUBENTSURONI	83121-18-0	450
		I99_03_06		TRIFLUMURONI	64628-44-0	548
		I99_04	KARBATSAATTI-INSEKTISIDIT			
		I99_04_01		BIFENATSAATTI	149877-41-8	736
		I99_05	DIATSYLIHYDRATSIINI-INSEKTISIDIT			
		I99_05_01		METOKSIFENOTSIDI	161050-58-4	656
		I99_05_02		TEBUFENOTSIDI	112410-23-8	724

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		I99_05_03		KROMAFENOTSIDI	143807-66-3	775
		I99_06	HYÖNTEISTEN KASVUNSAÄTEET			
		I99_06_01		SYROMATSIINI	66215-27-8	420
		I99_06_02		BUPROFETSIINI	69327-76-0	681
		I99_06_03		HEKSYTIATSOKSI	78587-05-0	439
		I99_08	NITROGUANIDIINI-INSEKTISIDIT			
		I99_08_01		KLOTIANIDIINI	210880-92-5	738
		I99_08_02		TIAMETOKSAAMI	153719-23-4	637
		I99_09	ORGAANISET TINAA SISÄLTÄVÄT INSEKTISIDIT			
		I99_10	OKSADIATSIINI-INSEKTISIDIT			
		I99_10_01		INDOKSAKARBI	173584-44-6	612
		I99_11	FENYYLIEETTERI-INSEKTISIDIT			
		I99_11_01		PYRIPROKSIFEENI	95737-68-1	715
		I99_12	PYRATSOLI-(FENYYLI-)-INSEKTISIDIT			
		I99_12_02		FIPRONILI	120068-37-3	581
		I99_12_03		TEBUFENPYRADI	119168-77-3	725
		I99_12_04		KLORANTRANILIPROLI	500008-45-7	794
		I99_13	PYRIDIINI-INSEKTISIDIT			
		I99_13_01		PYMETROTSIINI	123312-89-0	593

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		I99_13_02		FLONIKAMIDI	158062-67-0	763
		I99_13_03		SULFOKSAFLORI	946578-00-3	820
		I99_14	PYRIDYLLIMETYYLIAMIINI-INSEKTISIDIT			
		I99_14_01		ASETAMIPRIDI	135410-20-7	649
		I99_14_02		IMIDAKLOPRIDI	138261-41-3	582
		I99_14_03		TIAKLOPRIDI	111988-49-9	631
		I99_14_04		FLUPYRADIFURONI	951659-40-8	
		I99_15	SULFIITTIESTERI-INSEKTISIDIT			
		I99_17	TETRONIHAPPOINSEKTISIDIT			
		I99_17_01		SPIRODIKLOFEENI	148477-71-8	737
		I99_17_02		SPIROMESIFEENI	283594-90-1	747
		I99_18	HYÖNTEISHOUKUTTEET SUORAKETJUISET PERHOSTEN FEROMONIT (SCLPS)			895
		I99_18_01		(E,E)-8,10-DODEKADIEN-1-OLI	33956-49-9	860
		I99_18_02		(Z)-9-DODEKEN-1-YYLIASETAATTI	16974-11-1 112-66-3	422
		I99_18_03		(Z)-8-DODEKEN-1-YYLIASETAATTI	28079-04-1	861
		I99_18_04		(2E, 13Z)-OKTADEKADIEN-1-YYLIASETAATTI	86252-65-5	862
		I99_18_05		(7E, 9E)-DODEKADIEN 1-YYLIASETAATTI	54364-63-5	863

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		I99_18_06		(7E, 9Z)-DODEKADIEN 1-YYLIASE-TAATTI	55774-32-8	864
		I99_18_07		(7Z, 11E)-HEKSADEKADIEN-1-YYLIASETAATTI	51606-94-4	865
		I99_18_08		(7Z, 11Z)-HEKSADEKADIEN-1-YYLIASETAATTI	53042-79-8 52207-99-5	866
		I99_18_09		(9Z, 12E)-TETRADEKADIEN-1-YYLIASETAATTI	31654-77-0	867
		I99_18_10		(Z)-11-TETRADEKEN-1-YYLIASE-TAATTI	33189-72-9	868
		I99_18_11		(E)-5-DEKEN-1-OLI	56578-18-8	869
		I99_18_12		(E)-5-DEKEN-1-YYLIASETAATTI	38421-90-8	870
		I99_18_13		(E)-8-DODEKEN-1-YYLIASETAATTI	38363-29-0	871
		I99_18_14		(E/Z)-8-DODEKEN-1-YYLIASETAATTI	38363-29-0 28079-04-1	872
		I99_18_15		(Z)-11-HEKSADEKEN-1-OLI	56683-54-6	873
		I99_18_16		(Z)-11-HEKSADEKEN-1-YYLIASE-TAATTI	34010-21-4	874
		I99_18_17		(Z)-11-HEKSADEKENAALI	53939-28-9	875
		I99_18_18		(Z)-11-TETRADEKEN-1-YYLIASE-TAATTI	20711-10-8	876
		I99_18_19		(Z)-13-OKTADKENAALI	58594-45-9	878
		I99_18_20		(Z)-7-TETRADEKENAALI	65128-96-3	879
		I99_18_21		(Z)-8-DODEKEN-1-OLI	40642-40-8	880
		I99_18_22		(Z)-9-HEKSADEKENAALI	56219-04-6	881

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		I99_18_23		(Z)-9-TETRADEKEN-1-YYLIASETAATTI	16725-53-4	882
		I99_18_24		DODEKYLIASETAATTI	112-66-3	884
		I99_18_25		TETRADEKAN-1-OLI	112-72-1	856
		I99_18_26		DODEKAN-1-OLI	112-53-8	
		I99_18_27		(E/Z)-9-DODEKEN-1-YYLIASETAATTI	16974-34-8	
		I99_18_28		(E,Z,Z)-3,8,11-TETRADEKTRIEN-1-YYLIASETAATTI		
		I99_18_29		(E,Z)-3,8-TETRADEKATRIEN-1-YYLIASETAATTI		
		I99_18_30		N-TETRADESYYLIASETAATTI		
		I99_18_31		(Z,E)-9,11-TETRADEKADIEN-1-YYLIASETAATTI	50767-79-8	
		I99_18_32		(E,Z)-3,13-OKTADEKADIENYYLIASETAATTI	53120-26-6	
		I99_18_33		(Z,Z)-3,13-OKTADEKADIENYYLIASETAATTI	53120-26-7	
		I99_19	MUUT HYÖNTEISHOUKUTTEET			
		I99_19_01		AMMONIUMASETAATTI	631-61-8	842
		I99_19_02		PUTRESKIINI (1,4-DIAMINOBUAANI)	110-60-1	854
		I99_19_03		TRIMETYLAMIINIHYDROKLORIDI	593-81-7	848
		I99_19_04		(Z)-13-HEKSADEKEN-11-YN-1-YYLIASETAATTI	78617-58-0	

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		I99_19_05		(Z,Z,Z,Z)-7,13,16,19-DOKOSATET- RAENI-1-YYLI-ISOBUTYRAATTI	135459-81-3	883
		I99_19_06		RESKALUURI	67601-06-3	
		I99_19_07		HYDROLYSOIDUT PROTEIINIT		901
	Luokittelemattomat insektisidit ja akarisidit	I99_99	LUOKITTELEMATTOMAT INSEKTISI- DIT JA AKARISIDIT			
		I99_99_03		ETOKSATSOLI	153233-91-1	623
		I99_99_04		RASVAHAPPOJEN C7-C18 JA C18 TYDYTTYMÄTTÖMÄT KALIUMSUO- LAT (CAS-NRO 67701-09-1)	67701-09-1	889
		I99_99_05		RASVAHAPPOJEN C8-C10 METYY- LIESTERIT (CAS-NRO 85566-26-3)	85566-26-3	890
		I99_99_06		FENATSAKIINI	120928-09-8	693
		I99_99_07		PIIMAA	61790-53-2	647
		I99_99_08		LAURIINIhapPO (CAS 143-07-7)	143-07-7	885
		I99_99_09		METAFLUMITSONI	139968-49-3	779
		I99_99_10		METYYLIDEKANOAAATTI (CAS 110- 42-9)	110-42-9	892
		I99_99_11		METYYLIOKTAONAATTI (CAS 111- 11-5)	111-11-5	893
		I99_99_12		ÖLJYhapPO (CAS 112-07-80)	112-80-1	894
		I99_99_13		PARAFIINIÖLJY (CAS 64742-46-7)	64742-46-7	896
		I99_99_14		PARAFIINIÖLJY (CAS 72623-86-0)	72623-86-0	897
		I99_99_15		PARAFIINIÖLJY (CAS 8042-47-5)	8042-47-5	898

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-nu- mero (2)
		I99_99_16		PARAFIINIÖLJY (CAS 97862-82-3)	97862-82-3	899
		I99_99_17		FOSFAANI	7803-51-2	127
		I99_99_18		PYRIDABEENI	96489-71-3	583
		I99_99_19		PYRIDALYYLI	179101-81-6	792
		I99_99_20		SPIROTETRAMAATTI	203313-25-1	795
		I99_99_21		SULFURYYLIFLUORIDI	2699-79-8	757
		I99_99_23		RASVAHAPOT C7-C20		891
		I99_99_27		ALUMIINIFOSFIDI	20859-73-8	227
		I99_99_28		MAGNESIUMFOSFIDI	12057-74-8	228
		I99_99_29		HIILIDIOKSIDI	124-38-9	844
		I99_99_30		MALTODEKSTRIINI	9050-36-6	801
		I99_99_31		TERPENOIDISEOS QRD 460		982
		I99_99_32		FLUBENDIAMIDI	272451-65-7	788
		I99_99_99		MUUT INSEKTISIDIT JA AKARISIDIT		
Nilviäistentorjunta- aineet (molluskisidit)		PES_M				
	Molluskisidit	M01				
		M01_01	MOLLUSKISIDIT			
		M01_01_01		RAUTA-(III)-FOSFAATTI	10045-86-0	629
		M01_01_03		METALDEHYDI	108-62-3	62

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		M01_01_99		MUUT MOLLUSKISIDIT		
Kasvien kasvunsäätet		PES_PGR				
	Fysiologiset kasvien kasvunsäätet	PGR01				
		PGR01_01	FYSIOLOGISET KASVIEN KASVUN- SÄÄTEET			
		PGR01_01_01		1-METYYLISYKLOPROPEENI	3100-04-7	767
		PGR01_01_02		KLORMEKVATTI	999-81-5	143
		PGR01_01_04		DAMINOTSIDI	1596-84-5	330
		PGR01_01_05		ETEFONI	16672-87-0	373
		PGR01_01_07		ETYLEENI	74-85-1	839
		PGR01_01_08		FORKLORFENURONI	68157-60-8	633
		PGR01_01_09		GIBBERELLIINIhapPO	77-06-5	307
		PGR01_01_10		GIBBERELLIINI	468-44-0 510-75-8 8030-53-3	904
		PGR01_01_11		IMATSAKIINI	81335-37-7	699
		PGR01_01_12		MALEIINIHYDRATSIDI	123-33-1	310
		PGR01_01_13		MEPIKVATTI	24307-26-4	440
		PGR01_01_14		PAKLOBUTRATSOLI	76738-62-0	445

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		PGR01_01_15		PROHEKSADIONI-KALSIUM	127277-53-6	567.02
		PGR01_01_16		NATRIUM-5-NITROGUAJAKOLAATTI	67233-85-6	718
		PGR01_01_17		NATRIUM-O-NITROFENOLAATTI	824-39-5	720
		PGR01_01_18		NATRIUM-P-NITROFENOLAATTI	824-78-2	721
		PGR01_01_19		TRINEKSAPAKKI-ETYYLI	95266-40-3	732.202
		PGR01_01_22		FLUMETRALIINI	62924-70-3	971
		PGR01_99	MUUT FYSIOLOGISET KASVIEN KASVUNSÄÄTEET			
		PGR01_99_01		1-NAFTYYLIETIKKAHAPPO (1-NAA)	86-87-3	313
		PGR01_99_02		1-DEKANOLI	112-30-1	831
		PGR01_99_03		1-NAFTYYLIASETAMIDI (1-NAD)	86-86-2	282
		PGR01_99_05		6-BENTSYYLIADENIINI	1214-39-7	829
		PGR01_99_07		INDOLYYLIVOIHAPPO	133-32-4	830
		PGR01_99_08		SINTOFEENI	130561-48-7	717
		PGR01_99_09		1,4-DIMETYYLINAFTALEENI		822
		PGR01_99_10		NATRIUMHOPEATIOSULFAATTI		762
		PGR01_99_11		S-ABSKISSIHAPPO	21293-29-8	
		PGR01_99_99		MUUT FYSIOLOGISET KASVIEN KASVUNSÄÄTEET		

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
	Idunestoaineet	PGR02				
		PGR02_02	IDUNESTOAINHEET			
		PGR02_02_01		KARVONI	99-49-0	602
		PGR02_99	MUUT ITÄMISTÄ ESTÄVÄT AINEET			
		PGR02_99_99		MUUT ITÄMISTÄ ESTÄVÄT AINEET		
	Muut kasvien kasvunsäätet	PGR03				
		PGR03_99	MUUT KASVIEN KASVUNSÄÄTEET			
		PGR03_99_01		MERILEVÄUUTE (AIEMMIN MERILEVÄUUTE JA MERILEVÄ)		920
		PGR03_99_99		MUUT KASVIEN KASVUNSÄÄTEET		
Muut kasvinsuojeluaineet		PES_ZR				
	Kivennäisöljyt	ZR01				
		ZR01_01	KIVENNÄISÖLJYT			
		ZR01_01_01		KIVENNÄISÖLJYT		
	Kasviöljyt	ZR02				
		ZR02_01	KASVIÖLJYT			
		ZR02_01_01		KASVIÖLJYT/SITRONELLAÖLJY		905

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		ZR02_01_02		KASVIÖLJYT/NEILIKKAÖLJY		906
		ZR02_01_03		KASVIÖLJYT/RAPSIÖLJY		907
		ZR02_01_04		KASVIÖLJYT/VIHERMINTTUÖLJY		908
		ZR02_01_99		MUUT KASVIÖLJYT		
	Maansterilointiaineet (myös nematisidit)	ZR03				
		ZR03_02	BIOLOGISET NEMATISIDIT			
		ZR03_02_01		PAECILOMYCES LILACINUS, KANTA 251		753
		ZR03_02_02		BACILLUS FIRMUS I-1582		
		ZR03_02_99	MUUT BIOLOGISET FUNGISIDIT			
		ZR03_03	ORGAANISTA FOSFORIA SISÄLTÄVÄT NEMATISIDIT			
		ZR03_03_01		FENAMIFOSSI	22224-92-6	692
		ZR03_03_02		FOSTIATSAATTI	98886-44-3	585
		ZR03_03_99	MUUT ORGAANISTA FOSFORIA SI- SÄLTÄVÄT NEMATISIDIT			
		ZR03_99	MUUT MAANSTERILOINTIAINEET			
		ZR03_99_03		DATSOMETTI	533-74-4	146
		ZR03_99_04		METAM-NATRIUM	137-42-8	20

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		ZR03_99_99		MUUT MAANSTERILOINTIAINEET		
	Jyrsijöiden torjunta-aineet (rodentisidit)	ZR04				
		ZR04_01	RODENTISIDIT			
		ZR04_01_01		KALSIUMFOSFIDI	1305-99-3	505
		ZR04_01_02		DIFENAKUMI	56073-07-5	514
		ZR04_01_04		SINKKIFOSFIDI	1314-84-7	69
		ZR04_01_05		BROMADIOLONI	28772-56-7	371
		ZR04_01_99		MUUT RODENTISIDIT		
	Kaikki muut kasvinsuojeluaineet	ZR99				
		ZR99_01	DESINFIOIMISAINET			
		ZR99_01_99		MUUT DESINFIOIMISAINET		
		ZR99_02	KARKOTTEET			
		ZR99_02_01		ALUMINIUMAMMONIUMSULFAATTI	7784-26-1	840
		ZR99_02_02		ALUMIINISILIKAATTI (KAOLIINI)	1332-58-7	841
		ZR99_02_03		VERIJAUHO	68911-49-9	909
		ZR99_02_04		KALSIUMKARBIDI	75-20-7	910
		ZR99_02_05		KALSIUMKARBONAATTI	471-34-1	843
		ZR99_02_06		DENATONIUMBENTSOAATTI	3734-33-6	845
		ZR99_02_07		KALKKIKIVI	1317-65-3	852

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero (1)	CIPAC-numero (2)
		ZR99_02_08		METYYLINONYLIKETONI	112-12-9	846
		ZR99_02_09		KVARTSIHIEKKA	14808-60-7	855
		ZR99_02_10		HAJUKARKOTTEET / RAAKA MÄNTY- ÖLJY	8002-26-4	911
		ZR99_02_11		HAJUKARKOTTEET / MÄNTYPIKI	8016-81-7	912
		ZR99_02_12		NATRIUMALUMIINISILIKAATTI	1344-00-9	850
		ZR99_02_13		RASVOJEN TISLAUSJÄÄMÄT		915
		ZR99_02_14		HAJUKARKOTTEET/KALAÖLJY		918
		ZR99_02_15		HAJUKARKOTTEET/LAMPAANRASVA		919
		ZR99_02_16		VALKOSIPULIUUTE		916
		ZR99_02_17		PIPPURI		917
		ZR99_02_99		MUUT KARKOTTEET		
		ZR99_99	MUUT KASVINSUOJELUAINEET			
		ZR99_99_07		KAPRIINIHAPPO	334-48-5	886
		ZR99_99_08		KAPRYYLIHAPPO	124-07-2	887
		ZR99_99_12		HEPTAMALOKSIGLUKAANI	870721-81-6	851
		ZR99_99_24		KESÄKURPITSAN KELTAMOSAIKKIVI- RUKSEN HEIKKO KANTA		618

Pääryhmät	Tuoteluokat	Koodi	Kemiallinen luokka	Aineiden yleisnimet Yhteinen nimikkeistö	CAS-numero ⁽¹⁾	CIPAC-numero ⁽²⁾
		ZR99_99_34		PEPINON MOSAIKKIVIRUS, KANTA CH2, ISOLAATTI 1906		
		ZR99_99_99		MUUT KASVINSUOJELUAINHEET		

⁽¹⁾ Chemical Abstracts Service Registry Number.

⁽²⁾ Collaborative International Pesticides Analytical Council.”

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/270,**annettu 16 päivänä helmikuuta 2017,****täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttamisesta tehoaineen sulfuryylifluoridi hyväksymisedellytysten osalta****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta sekä neuvoston direktiivien 79/117/ETY ja 91/414/ETY kumoamisesta 21 päivänä lokakuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009⁽¹⁾ ja erityisesti sen 21 artiklan 3 kohdan mukaisen jälkimmäisen vaihtoehdon sekä 78 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission direktiivissä 2010/38/EU⁽²⁾ säädetään, että ilmoittajan on toimitettava lisää vahvistavia tietoja sulfuryylifluoridin arvioidusta eliniästä ilmakehässä, sulfuryylifluoridin pitoisuuksista troposfäärissä sekä myllyjen käsittelyä koskevista edellytyksistä, joilla varmistetaan, etteivät viljoissa olevat fluoridi-ionijäämät ylitä luonnossa esiintyviä määriä.
- (2) Neuvoston direktiivin 91/414/ETY⁽³⁾ liitteessä I olevia tehoaineita pidetään asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti hyväksytyinä, ja ne luetellaan komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011⁽⁴⁾ liitteessä olevassa A osassa.
- (3) Ilmoittaja toimitti lisätietoja, joiden tarkoituksena on vahvistaa riskinarviointi, joka koskee sulfuryylifluoridin vaiheita ilmakehässä ja koneissa kaasutuksen aikana esiintyviä fluoridi-ionijäämiä myllytuotteissa.
- (4) Yhdistynyt kuningaskunta arvioi ilmoittajan toimittamat lisätiedot. Se toimitti arviointinsa arviointikertomusluonnoksen lisäyksenä muille jäsenvaltioille, komissiolle ja Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaiselle, jäljempänä 'elintarviketurvallisuusviranomainen', 4 päivänä kesäkuuta 2015.
- (5) Komissio katsoi, ettei ilmoittajan toimittamien lisätietojen perusteella voida sulkea pois mahdollisuutta, että koneissa kaasutuksen aikana myllytuotteissa olevat jäämien tasot ylittävät luonnossa esiintyvät fluoridi-ionien määrät tai etteivät ne vastaa asianmukaisia jäämien enimmäistasoja. Sen vuoksi hyväksymisedellytyksiä olisi muutettava, jotta varmistetaan, että käsitellyissä välineissä olevat myllytuotteet täyttävät aina Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 396/2005⁽⁵⁾ säädetyt vaatimukset. Komissio katsoi lisäksi, ettei toimitetuissa tiedoissa osoitettu sulfuryylifluoridin pitoisuuksien vakaata tilaa troposfäärissä; sen vuoksi on myös tarpeen jatkaa troposfäärin sulfuryylifluoridipitoisuuksien seurantaa, kunnes vakaa tila voidaan katsoa täysin toteen näytetyksi, ja toimittaa asiaa koskevat tiedot säännöllisesti komissiolle, jäsenvaltioille ja elintarviketurvallisuusviranomaiselle viiden vuoden välein.
- (6) Sulfuryylifluoridi on myös hyväksytty biosiditehoaineena komission direktiivin 2009/84/EY⁽⁶⁾ mukaisesti. Ongelmista, jotka liittyvät yhtä lailla sulfuryylifluoridin käyttäytymiseen ympäristössä kuin sen käyttöön torjunta-aineena, on vaadittu lisätietoja, joihin kuuluu muun muassa troposfäärissä esiintyvien pitoisuuksien seuranta. Ylimääräisen työn välttämiseksi ja arviointiprosessin järjeistämiseksi tiedot olisi toimitettava samanaikaisesti.

(1) EUVL L 309, 24.11.2009, s. 1.

(2) Komission direktiivi 2010/38/EU, annettu 18 päivänä kesäkuuta 2010, neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta sulfuryylifluoridin sisällyttämiseksi siihen tehoaineena (EUVL L 154, 19.6.2010, s. 21).

(3) Neuvoston direktiivi 91/414/ETY, annettu 15 päivänä heinäkuuta 1991, kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta (EYVL L 230, 19.8.1991, s. 1).

(4) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 540/2011, annettu 25 päivänä toukokuuta 2011, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1107/2009 täytäntöönpanosta hyväksytyjen tehoaineiden luettelon osalta (EUVL L 153, 11.6.2011, s. 1).

(5) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 396/2005, annettu 23 päivänä helmikuuta 2005, torjunta-ainejäämien enimmäismääristä kasvi- ja eläinperäisissä elintarvikkeissa ja rehuissa tai niiden pinnalla sekä neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta (EUVL L 70, 16.3.2005, s. 1).

(6) Komission direktiivi 2009/84/EY, annettu 28 päivänä heinäkuuta 2009, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/8/EY muuttamisesta sulfuryylifluoridin lisäämiseksi tehoaineena liitteeseen I (EUVL L 197, 29.7.2009, s. 67).

- (7) Sen vuoksi täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitettä olisi muutettava.
- (8) Hakijalle annettiin mahdollisuus esittää huomautuksensa tarkastelukertomuksesta.
- (9) Jäsenvaltioille olisi annettava aikaa sulfuryylifluoridia sisältävien kasvinsuojeluaineiden lupien muuttamiseen tai peruuttamiseen, jos ne eivät täytä rajoitettuja hyväksymisedellytyksiä.
- (10) Jos jäsenvaltiot myöntävät sulfuryylifluoridia sisältävien kasvinsuojeluaineiden osalta siirtymäajan asetuksen (EY) N:o 1107/2009 46 artiklan mukaisesti, kyseisen siirtymäajan olisi päättyttävä viimeistään kahdeksantoista kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulosta.
- (11) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat pysyvän kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 muuttaminen

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liite tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Siirtymätoimenpiteet

Jäsenvaltioiden on asetuksen (EY) N:o 1107/2009 mukaisesti tarvittaessa muutettava tai peruutettava sulfuryylifluoridia tehoaineena sisältävien kasvinsuojeluaineiden voimassa olevat luvat viimeistään 9 päivänä syyskuuta 2017.

3 artikla

Siirtymäaika

Jäsenvaltioiden asetuksen (EY) N:o 1107/2009 46 artiklan mukaisesti myöntämän siirtymäajan on oltava mahdollisimman lyhyt ja päättyttävä viimeistään 12 kuukauden kuluttua kyseisen luvan rajoittamisesta tai peruuttamisesta.

4 artikla

Voimaantulo

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä helmikuuta 2017.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

LIITE

Korvataan sarakke ”Erityiset säännökset” täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 540/2011 liitteessä olevassa A osassa olevalla rivillä 307, sulfuryylifluoridi, seuraavasti:

”A OSA

Lupa voidaan myöntää ainoastaan ankerosten ja hyönteisten torjuntaan (kaasutteenä) ammattikäytössä ja tiiviisti suljettavissa tiloissa, jos

- a) kyseiset tilat ovat tyhjiä; tai
- b) mikäli kaasutetussa tilassa on elintarvike- tai rehutuotteita, käyttäjät ja elintarvikealan toimijat voivat varmistaa, että ainoastaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 396/2005 (*) sulfuryylifluoridille ja fluoridi-ionille vahvistettujen voimassa olevien jäämien enimmäismäärien mukaiset elintarvike- ja rehutuotteet pääsevät elintarvike- ja rehuketjuun; tätä varten käyttäjien ja elintarvikealan toimijoiden on toteutettava kaikilta osin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 852/2004 (**) 5 artiklassa säädetyt HACCP-periaatteita vastaavat toimenpiteet; käyttäjien on erityisesti määriteltävä kriittiset valvontapisteet, joissa valvonta on tärkeää jäämien enimmäismäärien ylittymisen ehkäisemiseksi, sekä laadittava ja pantava täytäntöön näiden kriittisten valvontapisteiden seurantamenettelyt.

B OSA

Asetuksen (EY) N:o 1107/2009 29 artiklan 6 kohdassa tarkoitettujen yhdenmukaisten periaatteiden täytäntöönpanemiseksi on otettava huomioon pysyvässä kasvi-, eläin-, elintarvike- ja rehukomiteassa 7. joulukuuta 2016 valmiiksi saadun sulfuryylifluoridi koskevan tarkastelukertomuksen päätelmät ja erityisesti sen lisäykset I ja II.

Kokonaisarviointissa jäsenvaltioiden on kiinnitettävä erityistä huomiota

- riskiin, joka aiheutuu epäorgaanisen fluoridin saastuttamista tuotteista, kuten mylykoneistoon kaasutuksen ajaksi jääneet jauhot ja leseet tai myllyn siloissa varastoidut jyvät. Toimenpitein on varmistettava, että ainoastaan voimassa olevien jäämien enimmäismäärien mukaiset tuotteet pääsevät elintarvike- ja rehuketjuun;
- käyttäjille ja työntekijöille aiheutuvaan riskiin esim. tultaessa kaasutettuun tilaan tuuletuksen jälkeen. Toimenpitein on varmistettava, että he käyttävät hengityksensuojainta (SCBA) tai muuta asianmukaista henkilönsuojainta;
- sivullisille aiheutuvaan riskiin rajaamalla asianmukainen suojavyöhyke kaasutetun tilan ympärille.

Lupaedellytyksiin on tarvittaessa sisällyttävä riskinhallintatoimenpiteitä.

Ilmoittajan on toimitettava komissiolle, jäsenvaltioille ja elintarviketurvallisuusviranomaiselle sulfuryylifluoridin pitoisuuksien seuranta troposfäärissä koskevat tiedot viiden vuoden välein 30. kesäkuuta 2017 alkaen. Analyysissa sovellettava havaintoraja on vähintään 0,5 ppt (= 2,1 ng sulfuryylifluoridia/m³ troposfäärissä).

(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 396/2005, annettu 23 päivänä helmikuuta 2005, torjunta-ainejäämien enimmäismääristä kasvi- ja eläinperäisissä elintarvikkeissa ja rehuissa tai niiden pinnalla sekä neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta (EUVL L 70, 16.3.2005, s. 1).

(**) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 852/2004, annettu 29. huhtikuuta 2004, elintarvikehygieniasta (EUVL L 139, 30.4.2004, s. 1).”

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/271,**annettu 16 päivänä helmikuuta 2017,****neuvoston asetuksella (EY) N:o 925/2009 tietynlaisen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan alumiinifolion tuonnissa käyttöön otetun lopullisen polkumyöntitullin laajentamisesta koskemaan hieman muutetun tietynlaisen alumiinifolion tuontia**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036⁽¹⁾, jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

1. MENETTELY**1.1 Voimassa olevat toimenpiteet**

- (1) Neuvosto otti asetuksella (EY) N:o 925/2009⁽²⁾, jäljempänä 'alkuperäinen asetus', käyttöön 30,0 prosentin suuruisen lopullisen polkumyöntitullin tuotaessa Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina', peräisin olevaa vähintään 0,008 millimetriä ja enintään 0,018 millimetriä paksua alumiinifoliota, vahvistamatonta, valssattua mutta ei enempää valmistettua, enintään 650 millimetrin levyisillä ja yli 10 kilogrammaa painavilla keloilla, jäljempänä 'tarkasteltavana oleva tuote', kaikkien muiden yritysten osalta kuin niiden, jotka mainitaan kyseisen asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa.
- (2) Tätä tuotetta koskevia toimenpiteitä laajennettiin joulukuussa 2015 täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2015/2384⁽³⁾, jäljempänä 'toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskeva tarkastelu'.
- (3) Kyseisistä toimenpiteistä käytetään jäljempänä nimitystä 'voimassa olevat toimenpiteet' ja tutkimuksesta, joka johti alkuperäisellä asetuksella käyttöön otettuihin toimenpiteisiin, nimitystä 'alkuperäinen tutkimus'.

1.2 Vireillepano pyynnön jälkeen

- (4) Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', sai 18 päivänä huhtikuuta 2016 pyynnön, jossa esitettiin, että voimassa olevia tietynlaisen alumiinifolion tuonnissa käyttöön otettuja toimenpiteitä kierretään tuomalla hieman muutettuja tuotteita Kiinasta.
- (5) Pyyntöön esittäjä on pyytänyt nimetöntä käsittelyä kaupallisten vastatoimien uhkan perusteella. Komissio katsoi, että pyyntö on perusteltu ja suostui pitämään hakijan tiedot luottamuksellisena.
- (6) Pyyntöä esitettiin alustavaa näyttöä, jonka mukaan voimassa olevien toimenpiteiden käyttöönoton seurauksena Kiinasta unioniin suuntautuvan vientikaupan rakenteessa on tapahtunut merkittävä muutos, jonka nähti aiheuttaneen voimassa olevien toimenpiteiden käyttöönotto. Kyseiselle muutokselle ei ollut väitetyksi muuta perusteltua syytä kuin voimassa olevien toimenpiteiden käyttöönotto.

⁽¹⁾ EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 925/2009, annettu 24 päivänä syyskuuta 2009, lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta tietynlaisen Armeniasta, Brasiliasta ja Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan alumiinifolion tuonnissa ja tässä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta (EUVL L 262, 6.10.2009, s. 1).

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2015/2384, annettu 17 päivänä joulukuuta 2015, tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien alumiinifolioiden tuontia koskevan lopullisen polkumyöntitullin käyttöön ottamisesta ja tiettyjen Brasiliasta peräisin olevien alumiinifolioiden tuontia koskevan menettelyn päättämisestä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen (EUVL L 332, 18.12.2015, s. 63).

- (7) Aineistossa esitetty näyttö viittasi lisäksi siihen, että voimassa olevien toimenpiteiden korjaavat vaikutukset vaarantuivat sekä määrän että hinnan osalta. Näyttöä oli myös siitä, että tämän hieman muutetun tuotteen lisääntynyt tuonti tapahtuu hinnoilla, jotka alittavat alkuperäisessä tutkimuksessa määritetyn vahinkoa aiheuttamattoman hinnan.
- (8) Alustavaa näyttöä esitettiin myös siitä, että hieman muutettuja tuotteita myytiin polkumyynnihinnoin verrattuna alkuperäisessä tutkimuksessa vahvistettuun samankaltaisen tuotteen eli unionin tuotannonalan valmistaman tuotteen, jolla on samat on samat fyysiset ja tekniset ominaisuudet kuin tarkasteltavana olevalla tuotteella, normaaliarvoon.
- (9) Ilmoitettuaan asiasta jäsenvaltioille komissio katsoi, että on olemassa riittävä alustava näyttö perusasetuksen 13 artiklan mukaisen tutkimuksen panemiseksi vireille. Komissio pani tutkimuksen vireille komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2016/865⁽¹⁾, jäljempänä 'vireillepanoasetus'. Perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan nojalla komissio myös velvoitti vireillepanoasetuksella tulliviranomaiset kirjaamaan Kiinasta peräisin olevan hieman muutetun tuotteen tuonnin.

1.3 Tutkimus

- (10) Komissio ilmoitti tutkimuksen vireillepanosta asianmukaisesti Kiinan viranomaisille, Kiinassa toimiville vientiä harjoittaville tuottajille ja kauppiaille, niille unionin tuojille, joita asian tiedettiin koskevan, ja unionin tuotannonalalle.
- (11) Vapautuksen hakemista koskevat lomakkeet lähetettiin Kiinan vientiä harjoittaville tuottajille sekä tiedossa oleville tuojille unionissa.
- (12) Asianomaisille osapuolille annettiin tilaisuus esittää näkökantansa kirjallisesti ja pyytää kuulluksi tulemist vireillepanoasetuksessa asetussa määräajassa. Kaikille osapuolille ilmoitettiin, että yhteistyöstä kieltäytyminen voi johtaa perusasetuksen 18 artiklan soveltamiseen ja päätelmien tekemiseen käytettävissä olevien tietojen perusteella.
- (13) Tutkimuksessa ilmoitettiin viisi yritysyhmää Kiinasta ja 19 yritystä unionista, mukaan luettuna unionin tuotannonala ja etuyhteydettömiä tuojia.
- (14) Viisi kiinalaista yritysyhmää ja viisi etuyhteydetöntä tuojaa toimitti kyselylomakevastauksen ja pyysi perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti vapautusta mahdollisesti käyttöön otettavista laajennetuista toimenpiteistä.
- (15) Seuraavat vientiä harjoittavat tuottajat toimittivat täydellisen vastauksen, ja niiden toimitiloihin tehtiin myöhemmin tarkastuskäynti:
- Dingsheng Aluminium Group
 - Jiangsu Zhongji Lamination Materials Co., Ltd
 - Luoyang Wanji Aluminium Processing Co., Ltd
 - Xiamen Xiashun Aluminium Foil Co., Ltd
 - Yantai Donghai Aluminum Foil Co., Ltd
- (16) Seuraavat viisi unionin etuyhteydetöntä tuojaa toimittivat täydellisen vastauksen kyselylomakkeeseen;
- Coutinho Caro + Co. International Trading GmbH
 - Huhtamaki Flexible Packaging Germany GmbH & Co. KG

⁽¹⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/865, annettu 31 päivänä toukokuuta 2016, tietynlaisen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan alumiinifolion tuonnissa täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2015/2384 käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden mahdollista kiertämistä hieman muutetun Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan tietynlaisen alumiinifolion tuonnilla koskevan tutkimuksen vireillepanosta ja kyseisen tuonnin kirjaamisvelvoitteesta (EUVL L 144, 1.6.2016, s. 35).

- Now Plastics UK Inc (Milano Branch)
 - Von Aschenbach & Voss GmbH
 - Wrap Films Systems Ltd
- (17) Yksi etuyhteydettömistä tuojista, Wrap Films Systems Ltd, lopetti myöhemmin yhteistyössä toimimisen.
- (18) Seuraavien etuyhteydettömien tuojien tiloihin tehtiin tarkastuskäynnit.
- Coutinho Caro + Co. International Trading GmbH
 - Von Aschenbach & Voss GmbH
- (19) Yritys Cellofix S.L. esitti huomautuksia ja pyysi tulla kuulluksi asianomaisena osapuolena.
- (20) Kuulemisia järjestettiin komission ja pyynnön esittäjän välillä sekä komission ja seuraavien yritysten välillä: Cellofix S.L., Now Plastics Inc ja Von Aschenbach & Voss GmbH.
- (21) Päätelmien ilmoittamisen jälkeen järjestettiin toinen kuuleminen komission ja pyynnön esittäjän välillä, minkä jälkeen komissio ilmoitti uudelleen aikovansa laajentaa toimenpiteitä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013⁽¹⁾, jäljempänä 'unionin tullikoodeksi', 254 artiklan mukaisen tietyn käyttötarkoituksen menettelyn nojalla.

1.4 Tutkimusajanjakso ja raportointijakso

- (22) Tutkimusajanjakso käsitti 1 päivän huhtikuuta 2012 ja 31 päivän maaliskuuta 2016 välisen ajan. Tietoja kerättiin tutkimusajanjaksolta ja alkaen vuodesta 2009, jolloin voimassa olevat toimenpiteet otettiin käyttöön, muun muassa sen tutkimiseksi, oliko kaupan rakenteessa tapahtunut väitetty muutos. Tarkempia tietoja kerättiin 1 päivän huhtikuuta 2015 ja 31 päivän maaliskuuta 2016 väliseltä ajanjaksolta, jäljempänä 'raportointijakso', sen tutkimiseksi, ovatko voimassa olevien toimenpiteiden korjaavat vaikutukset mahdollisesti heikentyneet ja esiintyykö polkumyyntiä.

2. TUTKIMUKSEN TULOKSET

2.1 Yleiset näkökohdat

- (23) Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti komissio analysoi järjestyksessä seuraavia seikkoja: onko kolmansien maiden ja unionin välisen kaupan rakenteissa tapahtunut muutoksia, johtuuko tämä muutos käytännöstä, menettelystä tai toiminnasta, jolla ei ole riittävästi perusteita tai jolla ei ole muuta taloudellista perustetta kuin tullin käyttöön ottaminen; onko olemassa näyttöä vahingosta tai siitä, että tullin korjaavat vaikutukset vaarantuvat samankaltaisen tuotteen hintojen ja/tai määrien osalta; ja onko näyttöä polkumyynnistä verrattuna samankaltaisen tuotteen aikaisemmin määritettyihin normaaliarvoihin, tarvittaessa perusasetuksen 2 artiklan säännösten mukaisesti.

2.2 Tarkasteltavana oleva tuote

- (24) Tarkasteltavana oleva tuote, jota mahdollinen kiertäminen koskee, on voimassa olevien toimenpiteiden kohteena oleva tuote, sellaisena kuin se on kuvattu 1 kappaleessa. Se luokitellaan CN-koodiin ex 7607 11 19 (Taric-koodi 7607 11 19 10). Kuten alkuperäisessä tutkimuksessa todettiin, tämän tyyppistä alumiinifoliota jalostetaan kuluttajatuotteeksi eli kotitalouksien alumiinifolioksi, jota käytetään pakkaamiseen ja muihin kotitalouskäyttöihin.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 952/2013, annettu 9 päivänä lokakuuta 2013, unionin tullikoodeksista (EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1).

2.3 Tutkimuksen kohteena oleva tuote

- (25) Tutkimuksen kohteena olevan tuotteen perusominaisuudet ovat samat kuin tarkasteltavana olevalla tuotteella. Se voi kuitenkin olla hehkutettua tai hehkuttamatonta.
- (26) Tutkimuksen kohteena oleva tuote on määritelty vireillepanoasetuksessa seuraavasti:
- vähintään 0,007 millimetriä ja alle 0,008 millimetriä paksu alumiinifolio minkä tahansa levyisillä keloilla, myös hehkutettu, tai
 - vähintään 0,008 millimetriä ja enintään 0,018 millimetriä paksu alumiinifolio yli 650 millimetrin levyisillä keloilla, myös hehkutettu, tai
 - yli 0,018 millimetriä ja alle 0,021 millimetriä paksu alumiinifolio minkä tahansa levyisillä keloilla, myös hehkutettu, tai
 - vähintään 0,021 millimetriä ja enintään 0,045 millimetriä paksu alumiinifolio, jossa on vähintään kaksi kerrosta, minkä tahansa levyisillä keloilla, myös hehkutettu.
- (27) Ensimmäiset kolme kuvattua tuotetta luokitellaan tällä hetkellä CN-koodiin ex 7607 11 19 (Taric-koodit 7607 11 19 30, 7607 11 19 40 ja 7607 11 19 50). Neljäs kuvattu tuote luokitellaan tällä hetkellä CN-koodiin ex 7607 11 90 (Taric-koodit 7607 11 90 45 ja 7607 11 90 80).
- (28) Alkuperäisessä tutkimuksessa komissio oli todennut, että jatkojalostusfolio ei ollut tarkasteltavana oleva tuote ⁽¹⁾. Näillä kahdella tuotteella eli kotitalous- ja jatkojalostusfoliolla on erilainen käyttötarkoitus. Jatkojalostusfoliota käyttävät jalostusyrietykset, jotka laminoivat, päällystävät, lakkaavat ja muutoin käsittelevät ja liittävät tällaista foliota tuotteisiinsa, joita käytetään esimerkiksi elintarvikkeiden, lääkkeiden, kosmetiikan ja tupakan pakkauksena tai eristysmateriaalina rakennusosalalla. Komissio pani joulukuussa 2014 vireille jatkojalostusfoliota koskevan polkumyynnintutkimuksen ⁽²⁾. Pyynnön esittäjä peruutti pyynnön eikä jatkojalostusfoliota koskevia toimenpiteitä otettu käyttöön ⁽³⁾. Edellä mainituista syistä komissio katsoi aiheelliseksi sulkea jatkojalostusfolion tämän tutkimuksen soveltamisalan ulkopuolelle.
- (29) Päätelmien ilmoittamisen jälkeen pyynnön esittäjä väitti, että jatkojalostusfolio ja kotitalousfolio ovat keskenään vaihdettavissa. Komissio katsoi kuitenkin, että tämä väite ei asettanut kyseenalaiseksi alkuperäisessä tutkimuksessa vahvistettua tarkasteltavana olevan tuotteen määritelmää.
- (30) Komissio totesi tutkimuksessa kuitenkin, että tutkimuksen kohteena olevan tuotteen määritelmään sisältyi hieman muutettu tuote mutta lisäksi siihen voisi sisältyä myös jatkojalostusfolio. Yhteistyössä toimineet viisi vientiä harjoittavaa tuottajaa veivät jatkojalostusfoliota unioniin raportointikauden aikana (ks. 74 kappale jäljempänä). Näin olleen päätettiin ottaa huomioon loppukäyttö toimenpiteitä suunniteltaessa (ks. 58–69 kappale).
- (31) Päätelmien ilmoittamisen jälkeen yksi yhteistyöhön osallistumaton tuoja väitti, että komission olisi pitänyt ottaa huomioon sen ehdotus hehkuttamattomien jättirullien sulkemisesta tutkimuksen soveltamisalan ulkopuolelle.
- (32) Koska kyseinen yritys ei toiminut tutkimuksessa yhteistyössä, komissio ei pystynyt tarkistamaan tätä väitettä. Mitkään käytettävissä olevat tiedot eivät johda päätelmään, jonka mukaan hehkuttamattomat jättikelat olisi jätettävä tämän tutkimuksen soveltamisalan ulkopuolelle. Siksi komissio hylkäsi tämän väitteen.

2.4 Yhteistyön aste

- (33) Kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien yhteistyössä toimimisen aste oli alhainen, sillä vain viisi kiinalaista vientiä harjoittavaa tuottajaa ilmoittautui ja pyysi vapautusta voimassa olevien toimenpiteiden mahdollisesta laajentamisesta. Nämä muodostavat noin 22 prosenttia Kiinan viennistä unioniin raportointijaksolla.

⁽¹⁾ Komission asetus (EY) N:o 287/2009, annettu 7 päivänä huhtikuuta 2009, väliaikaisen polkumyynnintullin käyttöönotosta tietynlaisen Armeniasta, Brasiliasta ja Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan alumiinifolion tuonnissa (EUVL L 94, 8.4.2009, s. 17), johdanto-osan 89 kappale.

⁽²⁾ EUVL C 444, 12.12.2014, s. 13.

⁽³⁾ Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2015/1928, annettu 23 päivänä lokakuuta 2015, tietynlaisen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan alumiinifolion tuontia koskevan polkumyynnin vastaisen menettelyn päättämisestä (EUVL L 281, 27.10.2015, s. 16).

- (34) Yhteistyöhön osallistumattomien viejien osuudeksi arvioitiin noin 78 prosenttia Kiinan kokonaisviennistä unioniin samalla ajanjaksolla. Näin ollen komissio käytti perusasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti parhaita käytettävissä olevia tietoja tämän viennin osalta.

2.5 Muutos kaupan rakenteessa

- (35) Jotta muutos kaupan rakenteessa voitaisiin todeta, komissio analysoi tarkasteltavana olevan tuotteen tuontimääriä ja hieman muutetun tarkasteltavana olevan tuotteen tuontimääriä alkuperäisten toimenpiteiden käyttöönoton (2009) ja syyskuun 2016 välisenä aikana.
- (36) Tutkimuksessa todettiin, että raportointijaksolla tutkimuksen kohteena olevan tuotteen Kiinasta tulevan tuonnin kokonaismäärästä 80 prosenttia oli hieman muutettua tarkasteltavana olevaa tuotetta ⁽¹⁾. Tämä suhde ekstrapoloiin kyseisille vuosille vuodesta 2009 alkaen.
- (37) Tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin määrä määritettiin Eurostatin tietojen pohjalta vuoden 2009 ja raportointijakson välisenä aikana.
- (38) Jäljempänä oleva taulukko sisältää kerätyt tiedot.

Taulukko 1

Tarkasteltavana olevan tuotteen ja hieman muutetun tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti Kiinasta EU:hun

(yksikkö: tonnia)

	Alkuperäisen tutkimuksen tutkimusajanjakso heinäkuu 2007 – kesäkuu 2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	Raportointijakso
Tarkasteltavana oleva tuote	30 318	150	1 442	3 094	1 165	1 369	1 553	1 152
Hieman muutettu tuote		11 393	17 115	30 960	25 648	30 962	42 578	44 522

Lähde: Eurostat, yhteistyössä toimineet kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat.

- (39) Tarkasteltavana olevan tuotteen Kiinasta peräisin olevan tuonnin kokonaismäärä supistui alkuperäisen tutkimuksen tutkimusajanjakson (heinäkuu 2007 – kesäkuu 2008) 30 318 tonnista 1 152 tonniin tämän tutkimuksen raportointijakson aikana. Hieman muutetun tarkasteltavana olevan tuotteen tuonti sitä vastoin kasvoi 11 393 tonnista vuonna 2009 tämän tutkimuksen raportointijakson aikaiseen 44 522 tonniin.
- (40) Hieman muutetun tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin kasvu ja sen rinnalla tapahtunut tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin katoaminen toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen muodostavat perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdassa edellytetyn merkittävän muutoksen kaupan rakenteessa.
- (41) Päätelmistä ilmoittamisen jälkeen yksi yhteistyöhön osallistumaton tuoja väitti, että komissio oli käyttänyt virheellistä menetelmää määrittäessään kaupan rakenteessa tapahtunutta muutosta. Se epäili erityisesti oletusta, jonka mukaan yhteistyöstä kieltäytyneiden vientiä harjoittavien tuottajien myynti oli raportointijaksolla hieman muutetun tuotteen myyntiä.

⁽¹⁾ Jotta voitaisiin selvittää hieman muutetun tarkasteltavana olevan tuotteen määrä tutkimuksen kohteena olevasta tuotteesta raportointijaksolla, komissio käytti seuraavaa menetelmää: Ensiksi komissio selvitti tutkimuksen kohteena olevan tuotteen kokonaisviennin määrän Kiinasta Eurostatin tietojen perusteella. Toiseksi komissio määrittäi yhteistyössä toimineiden kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien todennettujen kyselylomakevastausten pohjalta viiden yhteistyössä toimineen yrityksen jatkojalostusfolion viennin määrän. Kolmanneksi komissio vähensi yhteistyössä toimineiden yritysten jatkojalostusfolion viennin määrän Kiinan viennin kokonaismäärästä. Koska yhteistyöstä kieltäytymisen taso oli korkea, komissio katsoi, että sillä on riittävä peruste olettaa, että yhteistyöhön osallistumattomat yritykset vievät hieman muutettua tuotetta. Tämän perusteella komissio päätteli, että 80 prosenttia Kiinan kokonaisviennistä koostui hiukan muunnetuista tuotteista ja 20 prosenttia kokonaisviennistä on jatkojalostusfolion vientiä. Komissio sovelsi tätä suhdetta määrittääkseen muutoksen kaupan rakenteessa.

- (42) Komissio toisti kantansa, jonka mukaan se käytti hieman muutetun tuotteen tuontimäärien määrittämiseen käytettävissä olevia tosiseikkoja. Koska yhteistyössä toimimisen aste oli erittäin alhainen, pyyntöön sisältyvien tietojen pohjalta ja niiden vastaisten tietojen puuttuessa komissio saattoi kohtuudella päätellä, että yhteistyöstä kieltäytyneet yritykset veivät hieman muutettua tuotetta. Tämän vuoksi vahvistettiin kaupan rakenteessa tapahtuneen muutoksen toteuttamiseen käytetty menetelmä.

2.6 Kiertämiskäytäntöjen esiintyminen

- (43) Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaan kaupan rakenteen muutoksen on johduttava käytännöstä, menettelystä tai toiminnasta, jolla ei ole muuta riittävää syytä tai taloudellista perustetta kuin tullin käyttöön ottaminen. Tällaiseen käytäntöön, menettelyyn tai toimintaan sisältyy muun muassa tarkasteltavana olevan tuotteen vähäinen muuttaminen.
- (44) Yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien toimintaa tarkasteltiin. Tarkastelu vahvisti neljän kiertämiskäytännön esiintymisen.
- (45) Näiden neljän kiertämiskäytännön osalta näyttö koostui kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien sähköposteista, joissa asiakkaita neuvottiin, miten voimassa olevia toimenpiteitä voidaan kiertää. Näyttöön sisältyi myös tietoja, joiden mukaan eräät unionin tuojat/käyttäjät ovat jo toteuttaneet tällaisia menettelyjä.
- (46) Komissio löysi asiaa tukevaa näyttöä myös yhteen yhteistyössä toimineista kiinalaisista tuottajista eli Dingsheng Aluminium Groupiin tehdyn tarkastuskäynnin yhteydessä. Polkumyynnitullin käyttöön otosta lähtien vuonna 2009 Dingsheng Aluminium Group on vienyt unioniin kotitalousfoliota, joka on ohuempaa kuin tarkasteltavana oleva tuote, eli kotitalousfoliota, jonka paksuus on pienempi kuin 0,008 millimetriä ja vähintään 0,007 millimetriä. Sama vientiä harjoittava tuottaja on myös vienyt unioniin kotitalousfoliota, joka on paksumpaa kuin tarkasteltavana oleva tuote, eli kotitalousfoliota, jonka paksuus on suurempi kuin 0,018 millimetriä ja pienempi kuin 0,021 millimetriä. Muiden vientiä harjoittavien tuottajien sähköpostien muodossa oleva näyttö vahvistaa tällaisen toimintatavan esiintymisen.
- (47) Lisäksi samana ajanjaksona Dingsheng Aluminium Group myi unioniin kotitalousfoliota keloina, joiden leveys on yli 650 mm. Nämä kelat leikattiin myöhemmin unionissa pienemmiksi keloiksi. Yhden yhteistyössä toimineen tuojan luokse tehdyn tarkastuskäynnin yhteydessä komissio totesi, että kyseinen tuoja eli yhtiö Von Aschenbach & Voss GmbH leikkaa unionissa leveämpiä keloja kuluttajille tarkoitetuiksi keloiksi.
- (48) Sen osalta, mikä koskee kaksikerroksisen, 0,021–0,045 millimetriä paksun alumiinifolion tuontia unioniin, komissiolla on todisteita kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien, joihin kuuluu Dingsheng Aluminium Group, ja unionin tuottajien välillä vaihdetuista sähköpostiviesteistä. Komissio totesi lisäksi, että jotkin unionin tuottajat omistavat koneita, joita käytetään kaksikerroksisuuden poistamiseen, jolloin folion paksuus on standardin mukainen ja sitä voidaan käyttää kotitalousfoliona.
- (49) Yhteistyössä toimineita vientiä harjoittavia tuottajia koskevien havaintojen ja yhteistyöstä kieltäytyneitä vientiä harjoittavia tuottajia koskevien käytettävissä olevien tosiseikkojen perusteella vahvistetaan perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun kiertämiskäytännön olemassaolo maatasolla 80 prosentin osalta kaikesta Kiinasta peräisin olevasta tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonnista. Tällainen kiertämiskäytäntö muodostuu tarkasteltavana olevan tuotteen vähäisestä muuttamisesta, jolloin se luetaan tullikoodeihin, joihin ei tavallisesti sovelleta toimenpiteitä, eli tutkimuksen kohteena olevaan tuotteeseen.

2.7 Tullin korjaavien vaikutusten kumoutuminen samankaltaisen tuotteen hintojen ja/tai määrien osalta

- (50) Hieman muutetun tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin kasvu oli merkittävä, kuten edellä 36 kappaleessa selvitetään, ja se vastasi lähes 80 prosenttia tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonnin kokonaismäärästä vuoden 2009 ja raportointijakson välisenä aikana.
- (51) Komissio vertasi hieman muutetun tuotteen vientihintaa vahingon korjaavaan tasoon, joka oli määritetty täytäntöpanoasetuksella (EU) 2015/2384, joka koskee lopullisen polkumyynnitullin käyttöön ottamista perusasetuksen 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun jälkeen.
- (52) Sen osalta, mikä koskee yhteistyössä toimineen vientiä harjoittavan tuottajan osallistumista toimenpiteiden kiertämiskäytäntöihin, vientihinta määritettiin tutkimuksen aikana todennettujen tietojen perusteella. Yhteistyöstä kieltäytyneiden vientiä harjoittavien tuottajien vientihinta määritettiin Eurostatin tietojen perusteella sen jälkeen, kun yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien toteuttaman viennin määrä oli vähennetty.

- (53) Vertailu osoitti, että merkittävää hintojen alittavuutta esiintyi.
- (54) Näin ollen katsotaan, että voimassa olevien toimenpiteiden korjaavat vaikutukset vaarantuvat sekä määrän että hinnan osalta.

2.8 Näyttö polkumyynnistä suhteessa samankaltaiselle tuotteelle aiemmin määritettyyn normaaliarvoon

- (55) Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti ja jotta voitaisiin määrittää, olivatko tutkimuksen kohteena olevan tuotteen vientihinnat polkumyyntihintoja, määritettiin edellä 51 ja 52 kappaleessa kuvatulla tavalla sekä kiertämiskäytäntöjä harjoittavan yhteistyössä toimineen vientiä harjoittavan tuottajan että yhteistyöstä kieltäytyneiden vientiä harjoittavien tuottajien vientihinnat ja niitä verrattiin normaaliarvoon, joka oli määritetty 51 kappaleessa tarkoitetussa toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevassa tutkimuksessa ja joka oli asianmukaisesti oikaistu Lontoon metallipörssin hinnanvaihteluihin nähden. Tällainen oikaisu oli tarpeen, koska alumiinituotteiden hinnat kuvastavat perusraaka-aineen eli primaarialumiinin hinnanvaihteluita. Lontoon metallipörssin hintoja pidetään primaarialumiinin maailmanlaajuisina vertailuarvoina.
- (56) Normaaliarvon ja vientihinnan vertailu osoittaa, että sekä kiertämiskäytäntöjä harjoittava yhteistyössä toiminut vientiä harjoittava tuottaja että yhteistyöstä kieltäytyneet vientiä harjoittavat tuottajat ovat tuoneet kotitalousfoliota unioniin polkumyyntihinnoin raportointijaksolla.

2.9 Päätelmä

- (57) Edellä esitettyjen päätelmien perusteella komissio totesi, että tarkasteltavana olevaa tuotetta koskevia, alkuperäisessä tutkimuksessa määritettyjä tuontitulleja kierrettiin tuomalla hieman muutettua Kiinasta peräisin olevaa tarkasteltavana olevaa tuotetta.
- (58) Tutkimuksessa kävi myös ilmi, että Kiinan ja unionin välillä käytävän kaupan rakenteessa oli tapahtunut muutos, jolla ei ole muuta riittävää syytä tai taloudellista perustetta kuin tullin käyttöön ottaminen.
- (59) Komissio totesi myös, että tällainen tuonti aiheuttaa vahinkoa ja että tullin korjaavat vaikutukset vaarantuvat samankaltaisen tuotteen hintojen ja/tai määrien osalta. Lisäksi todettiin näyttöä polkumyynnistä suhteessa samankaltaiselle tuotteelle aiemmin määritettyihin normaaliarvoihin

3. TOIMENPITEET

- (60) Edellä esitettyjen päätelmien perusteella komissio totesi, että Kiinasta peräisin olevan tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnissa käyttöön otettua lopullista polkumyöntitullia kierretään tutkimuksen kohteena olevan tuotteen Kiinasta peräisin olevalla tuonnilla.
- (61) Edellä mainittujen havaintojen perusteella pääteltiin kuitenkin, että jatkojalostusfolio on jätettävä laajennettujen toimenpiteiden soveltamisalan ulkopuolelle.
- (62) Jotta voidaan selvittää, miten kotitalousfolio ja jatkojalostusfolio voidaan erottaa toisistaan, komissio käytti ensin lisäperusteita alumiinifolion suuremman paksuuden ja kelojen leveyden lisäksi.
- (63) Komissio katsoi, että eri ominaisuuksien kumulatiivinen analyysi voi johtaa haluttuun erotteluun; näitä ominaisuuksia ovat metalliseokset, vettyvyys ja huokosten muodostuminen.
- (64) Alumiiniseos määritellään tuotteen kemialliseksi koostumukseksi (varsinaisen alumiinin ja muiden kemiallisten aineiden pitoisuus). Asianomaisten osapuolten huomautusten ja tarkastuskäyntien aikana kerättyjen tietojen pohjalta tutkimuksessa todettiin, että jatkojalostusfoliota tuotetaan yleensä käyttämällä alumiiniseoksia 1235, 8011 ja 8079.
- (65) Vettyvyysaste määritellään alumiinifolion kuivuusasteeksi (pinnan puhtaudeksi) öljystä, jota kelausprosessin aikana on käytetty. Jatkojalostusfolion vettyvyys on yleensä luokkaa A, sillä kaikki pinnan öljyjäämät aiheuttaisivat ongelmia painamisen ja laminoinnin aikana.

- (66) Huokosia muodostuu alumiinifolion rakenteeseen kelausprosessin aikana. Huokosten määrä ei ole yleensä merkityksellinen kotitalousfolion myynnissä eikä se kuulu tuote-eritelmiin. Jatkojalostusfoliotuotteissa huokosten määrä on merkityksellinen, sillä laminointiprosessin aikana liima voi päästä foliokerroksen toiselle puolelle huokosten kautta ja näin vahingoittaa pakkausmateriaalia. Komissio totesi, että huokosten enimmäismäärä jatkojalostusfoliossa vastaa yleensä folion paksuutta. Huokosten enimmäismäärä/m² suhteessa folion paksuuteen on seuraava:

Taulukko 2

Huokosten enimmäismäärä/m² suhteessa folion paksuuteen

Paksuus (mikronia)	Huokosten määrä / m ²
7	400
8	300
9	200
10	100
enintään 13	40
enintään 15	10
enintään 19	5
yli 20	Ei lainkaan

Lähde: Yhteistyössä toimineet kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat, etuyhteydettömät EU:n tuojat.

- (67) Nämä perusteet pohjautuvat tutkimuksen havaintoihin ja kolmansien osapuolten huomautuksiin.
- (68) Pyynnön esittäjä katsoi ja toisti päätelmien ilmoittamisen jälkeen, että mitään toimivaa eroa ei voida esittää edellä mainittujen perusteiden pohjalta ja että tällainen johtaisi kohtuuttomaan toimenpiteiden kiertämiskäytäntöön. Se katsoi, että alumiinifoliot ovat vaihdettavissa keskenään ja joitakin kotitalousfolioita voitaisiin valmistaa käyttämällä samoja alumiinifolioita, joita yleensä käytetään jatkojalostusfolion tuotantoon. Se nosti esiin erityisesti seokset 8011 ja 8079. Huokosten määrän osalta pyynnön esittäjä väitti, että ne eivät muodosta säänneltyä vaatimusta ja että niiden määrä yleensä perustuu myyjän ja ostajan väliseen sopimukseen. Vetyvyysperusteen osalta pyynnön esittäjä väitti myös, että se ei ole ratkaiseva tekijä, kun selvitetään, onko alumiinifolio jatkojalostusfoliota. Päätelmistä ilmoittamista seuraavan kuulemisen aikana se myös väitti, että näiden kolmen perusteen kumulatiivinen soveltaminen ei tarjoa toimivaa keinoa halutun eron vahvistamiseksi. Vaikka kaikki kolme jatkojalostusfoliota koskevaa perustetta täyttyisivät, tuontia voitaisiin silti käyttää kotitalousfoliona ja se vääristäisi kilpailua. Pyynnön esittäjän mukaan ainoa tapa erotella toisistaan kotitalousfolio ja jatkojalostusfolio on folion loppukäyttö. Täydentävien päätelmien ilmoittamisen jälkeen pyynnön esittäjä väitti, että niihin vientiä harjoittaviin tuottajiin, jotka on perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti vapautettu tullista, olisi sovellettava unionin tullikoodeksin 254 artiklan mukaisesti tietyn käyttötarkoituksen menettelyä, jotta toimenpiteiden kiertäminen voitaisiin tulevaisuudessa estää.
- (69) Yksi yhteistyössä toimineista vientiä harjoittavista tuottajista väitti myös, että komission ehdottamat perusteet jatkojalostusfolion ja kotitalousfolion erottamiseksi toisistaan eivät olleet yleisesti ja laajalti hyväksytyjä alumiini-teollisuudessa. Se väitti, että tämä avaisi mahdollisuuden kiertää laajennettuja polkumyyntitulleja ja johtaisi merkittävään jatkojalostusfolion keskihinnan laskuun, mikä voisi johtaa toiseen polkumyyntiä koskevaan valitukseen.
- (70) Täydentävien päätelmien ilmoittamisen jälkeen eräs tuoja katsoi edelleen, että erottelu oli todellakin mahdollinen ja riittävä kolmen ominaisuuden eli metalliseoksen, vetyvyyden ja huokosten kumulatiivisen analyysin perusteella.
- (71) Vastauksena näihin väitteisiin komissio ensinnäkin palautti mieliin, että kiertämiskäytäntöjen vastaisia toimenpiteitä ei voida laillisesti ottaa käyttöön pelkän kiertämiskäytännön perusteella, vaan ainoastaan, jos perusasetuksen 13 artiklassa vahvistetut edellytykset täyttyvät. Näin ollen hylättiin pyynnön esittäjän ehdotus, jonka mukaan tullista vapautettuihin vientiä harjoittaviin tuottajiin olisi sovellettava loppukäytön valvontaa.

- (72) Päätelmien alustavan ja täydentävän ilmoittamisen jälkeen komissio arvioi lisäksi edellä 62 ja 66 kappaleessa yksityiskohtaisesti esiteltyä alustavaa toimintatapaa ja 70 kappaleessa esitettyjä tuojan väitteitä. Komissio ei muuttanut päätelmää siitä, että samanlaisten ominaisuuksien vuoksi ei voida sulkea pois sitä mahdollisuutta, että 61 ja 67 kappaleessa ilmoitetut tekniset vaatimukset täyttävää jatkojalostusfoliota käytettäisiin tosiasiallisesti kotitaloustarkoituksiin. Tämän vuoksi se päätteli, että tapauksen erityiset olosuhteet huomioon ottaen soveltuvin tapa erottaa toisistaan nämä kaksi tuotetta alkuperäisen toimenpiteen laajentamista varten on niiden loppukäyttö. Näin ollen tuojilla, jotka eivät käytä tuontialumiinifoliota kotitaloustarkoituksiin, on mahdollisuus tehdä ilmoitus tietyn käyttötarkoituksen menettelyä noudattaen unionin tullikoodeksin 254 artiklan mukaisesti.

4. VAPAUTUSTA KOSKEVAT PYYNNÖT

4.1 Vientiä harjoittavien tuottajien ryhmien esittämä vapautuspyyntö

- (73) Viisi yhteistyössä toiminutta kiinalaista vientiä harjoittavien tuottajien ryhmää pyysi perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti vapautusta mahdollisesti käyttöön otettavista laajennetuista toimenpiteistä ja toimitti vapauttamista koskevan pyynnön.
- (74) Tutkimuksessa todettiin, että neljä kiinalaista vientiä harjoittavien tuottajien ryhmää vei unioniin ainoastaan jatkojalostusfoliota eikä hieman muutettua kotitalousalumiinifoliota. Tämän vuoksi todettiin, että nämä kiinalaisten vientiä harjoittavien tuottajien ryhmät eivät kiertäneet voimassa olevia tulleja. Näin ollen komissio katsoi, että näille yrityksille voidaan myöntää vapautus laajennetuista tulleista perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti.
- (75) Tutkimuksessa kävi ilmi myös, että yksi yhteistyössä toiminut tuottaja eli Dingsheng Aluminium Group, oli osallisena kaikenlaisissa kiertämiskäytännöissä yhtä lukuun ottamatta eli se ei vienyt unioniin vähintään 0,021 millimetriä ja enintään 0,045 millimetriä paksua alumiinifoliota, jossa on vähintään kaksi kerrosta, minkä tahansa levyisillä keloilla.
- (76) Päätelmään, jonka mukaan kyseinen yritys oli osallisena kolmeen kiertämiskäytäntöön, päädyttiin useiden seikkojen perusteella. Komissio ensinnäkin tunnisti hieman muutetut tuotteet, joita kyseinen yritys vei unioniin, niiden tietojen perusteella, joita se oli toimittanut kotitalousfolion ja jatkojalostusfolion myynnistä asiakkailleen. Toiseksi tarkastettiin otos laskuista, jotka liittyivät kotitalousfolion ja jatkojalostusfolion asiakkaisiin. Tällöin vahvistui, että asiakkaille myydyt tuotteet, jotka oli ilmoitettu kotitalousfolioksi, olivat tosiasiaassa tarkasteltavana olevaa tuotetta tai hieman muutettua kotitalousfoliota. Tämän tuloksena komissio havaitsi, että hieman muutetun kotitalousfolion avulla tapahtunut kiertäminen muodosti tämän yrityksen osalta 20 prosenttia kaikesta tutkimuksen kohteena olevan tuotteen viennistä ja loppu oli aidosti jatkojalostusfoliota. Tämän yrityksen osalta todettiin myös selkeä kaupan rakenteen muutos, jossa tarkasteltavana olevan tuotteen vienti oli korvautunut hieman muutetulla tuotteella. Tälle kaupan rakenteen muutokselle ei löytynyt muuta taloudellista perustetta kuin toimenpiteiden käyttöön ottaminen. Lisäksi tämän vientiä harjoittavan tuottajan viemien hieman muutettujen tuotteiden osalta todettiin sekä polkumyyntiä että tullien korjaavan vaikutuksen heikentämistä.
- (77) Edellä esitetyn perusteella Dingsheng Aluminium Groupille ei voitu myöntää perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaista vapautusta.
- (78) Päätelmien ilmoittamisen jälkeen pyynnön esittäjä väitti, että kiinalaisille vientiä harjoittaville tuottajille ei pitäisi myöntää minkäänlaista vapautusta laajennettujen toimenpiteiden soveltamisalasta.
- (79) Se väitti, että komissio ei voi todentaa, että vapautetut kiinalaiset vientiä harjoittavat tuottajat tosiasiallisesti voivat jatkojalostusfoliota, sillä tätä ei mainittu kyselylomakkeissa. Lisäksi se totesi, että kiertämiskäytäntöä toteutettaisiin unionissa. Näissä olosuhteissa vapautusta ei voitaisi myöntää viejille laillisesti.
- (80) Komissio teki käyntejä vientiä harjoittavien tuottajien tiloihin ja muun muassa varmisti unioniin myydyin tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tekniset ominaisuudet ja käyttötarkoitukset. Näin ollen se päätteli tarkastuskäyntien perusteella, että neljän vientiä harjoittavan tuottajan viemä tuote oli todellakin jatkojalostusfoliota eli tuotetta, joka ei kuulu tähän tutkimukseen. Komissio myös havaitsi, että tuotteen vähäistä muuttamista tapahtui Kiinassa: yhden yhteistyössä toimineen tuottajan tiloissa ja – käytettävissä olevien tosiseikkojen pohjalta – yhteistyöstä kieltäytyneiden tuottajien tiloissa. Oli siis mahdollista ja jopa välttämätöntä myöntää poikkeus niille, jotka eivät ole harjoittaneet minkäänlaista kiertämiskäytäntöä Kiinassa ja jotka täyttävät perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan edellytykset. Pyyntöön ei näin ollen suostuttu.

4.2 Etuyhteydettömien tuojien esittämä vapauttamista koskeva pyyntö

- (81) Kun kiertämiskäytännöt tapahtuvat unionissa, perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaan tuojat voidaan vapauttaa laajennetusta tullista, jos ne voivat osoittaa, että ne eivät ole etuyhteydessä toimenpiteiden kohteena oleviin tuottajiin.
- (82) Komissio sai viisi tähän perustuvaa vapauttamista koskevaa pyyntöä etuyhteydettömiltä tuojilta. Yksi yrityksistä, Wrap Films Systems Ltd, lopetti myöhemmin yhteistyössä toimimisen.
- (83) Komissio totesi, että vaikka joissakin tapauksissa lopullinen valmistaminen (folion leikkaaminen pienemmiksi keloiksi) tapahtuu unionissa, tarkasteltavana olevan tuotteen vähäinen muuttaminen tapahtuu unionin ulkopuolella eli Kiinassa. Tällä perusteella komissio katsoo, että vapautuksia ei voitaisi myöntää etuyhteyttä vailla oleville tuojille.
- (84) Neljästä yhteistyössä toimineesta yrityksestä kolmen osalta todettiin, että ne olivat aitoja tuojia, jotka jälleenmyivät tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta käsittelemättä sitä. Näin ollen komissio katsoi, että näille yrityksille ei voida myöntää vapautusta laajennetuista tuotteista perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Vain yksi näistä yrityksistä, Von Aschenbach & Voss GmbH, tuo Kiinasta tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta yli 650 mm:n levyisissä keloissa olevan kotitalousalumiinifolion muodossa ja käsittelee sitä edelleen. Folio leikataan ennen sen myyntiä yrityksen asiakkaille (uudelleenkelajaat).
- (85) Ennen kuin voimassa olevat toimenpiteet otettiin käyttöön, yritys Von Aschenbach & Voss GmbH toi unioniin tarkasteltavana olevaa tuotetta, ja kaupan rakenteessa todettiin selkeä muutos. Komission päätelmät eivät tue yrityksen näkemystä, jonka mukaan muutokseen on muu riittävä syy tai taloudellinen peruste kuin tullin käyttöön ottaminen. Vaikka komissio tämän vuoksi hyväksyisikin, että kiertämiskäytäntö vietiin loppuun unionissa, tälle yritykselle ei kuitenkaan voitaisi myöntää vapautusta.
- (86) Tämän vuoksi pääteltiin, että millekään etuyhteydettömistä tuojista ei perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti voida myöntää vapautusta.

4.3 Päätelmä

- (87) Edellä mainittujen havaintojen perusteella pääteltiin, että neljälle viidestä yhteistyössä toimineesta kiinalaisesta vientiä harjoittavien tuottajien ryhmästä voidaan myöntää vapautus laajennetusta tullista. Todettiin myös, että yhdelle kiinalaiselle vientiä harjoittavalle tuottajalle, Dingsheng Aluminium Groupille, ei voida myöntää vapautusta.
- (88) Lisäksi pääteltiin, että millekään etuyhteydettömistä tuojista ei perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti voida myöntää vapautusta.

5. PÄÄTELMÄ

- (89) Kiinasta peräisin olevan tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin sovellettavat polkumyynnin vastaiset toimenpiteet olisi tämän vuoksi perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan ensimmäisen virkkeen mukaisesti laajennettava koskemaan tutkimuksen kohteena olevan, Kiinasta peräisin olevan tuotteen tuontia.
- (90) Perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti laajennettuja toimenpiteitä on sovellettava vireillepanoasetuksella käyttöön otetun kirjaamisvelvoitteen alaiseen unioniin tulevaan tuontiin, ja siksi olisi kannettava polkumyynitullit tuotaessa unioniin seuraavia tuotteita:
- vähintään 0,007 millimetriä ja alle 0,008 millimetriä paksu alumiinifolio minkä tahansa levyisillä keloilla, myös hehkutettu, tai
 - vähintään 0,008 millimetriä ja enintään 0,018 millimetriä paksu alumiinifolio yli 650 millimetrin levyisillä keloilla, myös hehkutettu, tai
 - yli 0,018 millimetriä ja alle 0,021 millimetriä paksu alumiinifolio minkä tahansa levyisillä keloilla, myös hehkutettu, tai

- vähintään 0,021 millimetriä ja enintään 0,045 millimetriä paksu alumiinifolio, jossa on vähintään kaksi kerrosta, minkä tahansa levyisillä keloilla, myös hehkutettu,

jotka ovat peräisin Kiinasta.

- (91) Edellä 90 kohdassa kuvattu tuote olisi vapautettava laajennetusta polkumyynnitullista, jos sitä tuodaan muihin tarkoituksiin kuin kotitalousfolioksi. Tällaisen vapautuksen edellytyksenä olisi pidettävä asianomaisissa tietyn käyttötarkoituksen menettelyä koskevissa unionin tullisäännöksissä, erityisesti unionin tullikoodeksin 254 artiklassa, vahvistettuja ehtoja.

6. ILMOITTAMINEN OSAPUOLILLE

- (92) Kaikille asianomaisille osapuolille ilmoitettiin niistä keskeisistä tosiseikoista ja huomioista, joiden perusteella edellä esitettyihin päätelmiin päädyttiin, ja niitä kehoitettiin esittämään huomautuksia. Tällaisia huomautuksia on käsitelty tässä asetuksessa.
- (93) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat perusasetuksen 15 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Laajennetaan asetuksen (EY) N:o 925/2009 1 artiklan 2 kohdalla Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan tietynlaisen alumiinifolion tuonnissa käyttöön otettu ”kaikkiin muihin yrityksiin” sovellettava lopullinen polkumyynnitulli koskemaan seuraavien tuontia unioniin:

- vähintään 0,007 millimetriä ja alle 0,008 millimetriä paksu alumiinifolio minkä tahansa levyisillä keloilla, myös hehkutettu, joka tällä hetkellä luokitellaan CN-koodiin ex 7607 11 19 (Taric-koodi 7607 11 19 30), tai
- vähintään 0,008 millimetriä ja enintään 0,018 millimetriä paksu alumiinifolio yli 650 millimetrin levyisillä keloilla, myös hehkutettu, joka tällä hetkellä luokitellaan CN-koodiin ex 7607 11 19 (Taric-koodi 7607 11 19 40), tai
- yli 0,018 millimetriä ja alle 0,021 millimetriä paksu alumiinifolio minkä tahansa levyisillä keloilla, myös hehkutettu, joka tällä hetkellä luokitellaan CN-koodiin ex 7607 11 19 (Taric-koodi 7607 11 19 50), tai
- vähintään 0,021 millimetriä ja enintään 0,045 millimetriä paksu alumiinifolio, jossa on vähintään kaksi kerrosta, minkä tahansa levyisillä keloilla, myös hehkutettu, joka tällä hetkellä luokitellaan CN-koodiin ex 7607 11 19 (Taric-koodit 7607 11 90 45 and 7607 11 90 80).

2. Tätä laajennusta ei sovelleta tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettuun, seuraavien yritysten toteuttamaan tuontiin:

Yrityksen nimi	Taric-lisäkoodi
Jiangsu Zhongji Lamination Materials Co., Ltd	C198
Luoyang Wanji Aluminium Processing Co., Ltd	C199
Xiamen Xiashun Aluminium Foil Co., Ltd	C200
Yantai Donghai Aluminum Foil Co., Ltd	C201

3. Tämän artiklan 2 kohdassa erikseen mainituille yrityksille myönnettyjen vapautusten soveltaminen edellyttää, että jäsenvaltioiden tulliviranomaisille esitetään pätevä kauppalasku, jonka on laatinut tuottaja ja jossa on oltava kauppalaskun laatineen tahon nimellä ja tehtävänimikkeellä yksilöidyn työntekijän päiväämä ja allekirjoittama vakuutus. Ilmoituksen on oltava seuraavassa muodossa: "Allekirjoittanut vahvistaa, että tässä laskussa tarkoitetun, Euroopan unioniin vietäväksi myydyt tietynlaisen alumiinifolion (määrä) on valmistanut (yrityksen nimi ja osoite), (Taric-lisäkoodi), (maan nimi). Allekirjoittanut vakuuttaa, että tässä laskussa ilmoitetut tiedot ovat täydelliset ja paikkansapitävät." Jos tällaista kauppalaskua ei esitetä, sovelletaan tämän artiklan 1 kohdalla käyttöön otettua tullia.

4. Edellä 1 kohdassa kuvattu tuote vapautetaan lopullisesta polkumyyntitullista, jos sitä tuodaan muihin tarkoituksiin kuin kotitalousfolioksi. Vapautuksen edellytyksenä on pidettävä asianomaisissa tietyn käyttötarkoituksen menettelyä koskeissa unionin tullisäännöksissä, erityisesti unionin tullikoodeksin 254 artiklassa, vahvistettuja ehtoja.

5. Tämän artiklan 1 kohdalla laajennettu tulli kannetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/865 2 artiklan ja asetuksen (EU) 2016/1036 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti kirjatusta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevasta tuonnista, lukuun ottamatta tämän artiklan 2 kohdassa lueteltujen yritysten tuottamia tuotteita, ja siitä vapautetaan 4 kohdan mukaisesti ne, jotka voivat osoittaa, että tuotteita käytettiin muuhun tarkoitukseen kuin kotitalousfolioksi.

6. Jollei toisin säädetä, sovelletaan tulleja koskevia voimassa olevia säännöksiä ja määräyksiä.

2 artikla

1. Pyyntö, jotka koskevat vapautusta 1 artiklalla laajennetusta tullista, on tehtävä kirjallisesti jollakin Euroopan unionin virallisista kielistä, ja vapautusta pyytävän oikeussubjektin valtuutetun edustajan on allekirjoitettava ne. Pyyntö on lähetettävä seuraavaan osoitteeseen:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Brussels
Belgium

2. Komissio voi asetuksen (EU) 2016/1036 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti myöntää päätöksellä vapautuksen tämän asetuksen 1 artiklalla laajennetusta tullista sellaisilta yrityksiltä tulevalle tuonnille, jotka eivät kierrä täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2015/2384 käyttöön otettuja polkumyyntitoimenpiteitä.

3 artikla

Tulliviranomaiset veloitetaan lopettamaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/865 2 artiklan mukaisesti tapahtuva tuonnin kirjaaminen.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä helmikuuta 2017.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/272,**annettu 16 päivänä helmikuuta 2017,**

Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien ruostumattomasta teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1331/2011 käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden mahdollista kiertämistä Intiasta lähetetyllä tuonnilla riippumatta siitä, onko alkuperämaaksi ilmoitettu Intia, koskevan tutkimuksen vireillepanosta ja kyseisen tuonnin kirjaamisvelvoitteesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan unionin jäsenvaltioista tapahtuvalla tuonnilla suojaumisesta 8 päivänä kesäkuuta 2016 annetun neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan,

on ilmoittanut asiasta jäsenvaltioille,

sekä katsoo seuraavaa:

A. PYYNTÖ

- (1) Euroopan komissio, jäljempänä 'komissio', on vastaanottanut asetuksen (EU) 2016/1036, jäljempänä 'perusasetus', 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan mukaisen pyynnön tutkia Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien ruostumattomasta teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden mahdollista kiertämistä Intiasta lähetetyllä tuonnilla riippumatta siitä, onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Intia, ja saattaa tällainen tuonti kirjaamisvelvoitteen alaiseksi.
- (2) Pynnön esitti 3 päivänä tammikuuta 2017 Euroopan unionin saumattomien teräsputkien valmistajien etuja valvova Defence Committee of the Seamless Stainless Steel Tubes Industry of the European Union, jäljempänä 'pyynnön esittäjä'.

B. TUOTE

- (3) Mahdollisen kiertämisen kohteena ovat tietyt Kiinan kansantasavallasta peräisin olevat ruostumattomasta teräksestä valmistetut saumattomat putket (muut kuin ne, joissa on liitos- ja muita osia ja jotka soveltuvat kaasujen ja nesteiden johtamiseen ja joita käytetään siviili-ilma-aluksissa), jotka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin 7304 11 00, 7304 22 00, 7304 24 00, ex 7304 41 00, 7304 49 10, ex 7304 49 93, ex 7304 49 95, ex 7304 49 99 ja ex 7304 90 00, jäljempänä 'tarkasteltavana oleva tuote'. Nyt voimassa olevia toimenpiteitä sovelletaan kyseiseen tuotteeseen.
- (4) Tutkimuksen kohteena oleva tuote on sama kuin edellisessä kappaleessa määritelty mutta Intiasta lähetetty tuote, riippumatta siitä, onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Intia, ja se luokitellaan tällä hetkellä samaan CN-koodiin kuin tarkasteltavana oleva tuote, jäljempänä 'tutkimuksen kohteena oleva tuote'.

C. VOIMASSA OLEVAT TOIMENPITEET

- (5) Voimassa olevat toimenpiteet, joita mahdollisesti kierretään, ovat polkumyyntitoimenpiteet, jotka on otettu käyttöön neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1331/2011 ⁽²⁾, jäljempänä 'voimassa olevat toimenpiteet'.

D. PERUSTEET

- (6) Pynnössä esitetään riittävästi alustavaa näyttöä siitä, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnissa käyttöön otettuja polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä kierretään tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonnilla, joka on lähetetty Intiasta.

⁽¹⁾ EUVL L 176, 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 1331/2011, annettu 14 päivänä joulukuuta 2011, lopullisen polkumyyntitullin käyttöön ottamisesta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien ruostumattomasta teräksestä valmistettujen saumattomien putkien tuonnissa sekä kyseisessä tuonnissa käyttöön otetun väliaikaisen tullin lopullisesta kantamisesta (EUVL L 336, 20.12.2011, s. 6).

- (7) Esitetty näyttö on seuraava:
- (8) Pyynnössä osoitetaan, että Kiinan kansantasavallasta ja Intiasta unioniin suuntautuvan vientikaupan rakenteessa on tapahtunut merkittävä muutos toimenpiteiden käyttöön ottamisen jälkeen eikä kyseiselle muutokselle ole olemassa muuta perusteltua syytä tai taloudellista perustetta kuin tullin käyttöönotto.
- (9) Muutos vaikuttaa johtuvan tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnista, joka on lähetetty unioniin Intiasta joko sellaisenaan tai käsittelyn jälkeen. Pynnön esittäjä toimitti riittävästi alustavaa näyttöä siitä, että käsittelyn tuoma lisäarvo on alle 25 prosenttia tuotantokustannuksista.
- (10) Pyynnössä esitetään myös riittävästi alustavaa näyttöä siitä, että tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin sovellettavien polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden korjaavat vaikutukset vaarantuvat sekä määrien että hintojen osalta. Määrältään huomattavan suuri tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonti näyttää korvanneen tarkasteltavana olevan tuotteen tuonnin. Lisäksi on riittävästi alustavaa näyttöä siitä, että tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuonti tapahtuu hinnoilla, jotka alittavat voimassa olevien toimenpiteiden käyttöönottoon johtaneessa tutkimuksessa määritetyn vahinkoa aiheuttamattoman hinnan.
- (11) Pyynnössä esitetään niin ikään riittävästi alustavaa näyttöä siitä, että tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta myydään polkumyynnihinnoin verrattuna tarkasteltavana olevalle tuotteelle aikaisemmin vahvistettuun normaaliarvoon.
- (12) Jos tutkimuksessa havaitaan, että Intiassa harjoitetaan jälleenlaivauksen ja kokoonpanotoiminnan ohella muutakin perusasetuksen 13 artiklassa tarkoitettua toimenpiteiden kiertämistä, tutkimus voi koskea myös kyseisiä kiertämiskäytäntöjä.

E. MENETTELY

- (13) Edellä esitetyn perusteella komissio katsoo, että on olemassa riittävä näyttö perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan mukaisen tutkimuksen panemiseksi vireille ja tutkimuksen kohteena olevien tuotteiden tuonnin saattamiseksi kirjaamisvelvoitteen alaiseksi perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

a) Kyselylomakkeet

- (14) Saadakseen tutkimuksensa kannalta välttämättöminä pitämänsä tiedot komissio lähettää kyselylomakkeet tiedossa oleville Intiassa toimiville viejille/tuottajille ja Kiinassa toimiville viejien/tuottajien järjestöille, tiedossa oleville unionin tuojille ja niiden järjestöille sekä Intian ja Kiinan viranomaisille. Tietoja voidaan tarvittaessa pyytää myös unionin tuotannonalalta.
- (15) Kaikkien asianomaisten osapuolten olisi joka tapauksessa viimeistään tämän asetuksen 3 artiklassa vahvistetussa määräajassa otettava yhteyttä komissioon ja pyydetävä kyselylomake tämän asetuksen 3 artiklan 1 kohdassa vahvistetussa määräajassa, koska tämän asetuksen 3 artiklan 2 kohdassa vahvistettua määräaikaa sovelletaan kaikkiin asianomaisiin osapuoliin.
- (16) Intian ja Kiinan viranomaisille ilmoitetaan tutkimuksen vireillepanosta.

b) Tietojen kerääminen ja osapuolten kuuleminen

- (17) Kaikkia asianomaisia osapuolia pyydetään esittämään näkökantansa kirjallisesti ja toimittamaan asiaa tukevaa näyttöä. Komissio voi lisäksi kuulla asianomaisia osapuolia, jos ne pyytävät sitä kirjallisesti ja osoittavat, että niiden kuulemiseen on olemassa erityisiä syitä.

c) Vapautus tuonnin kirjaamisvelvoitteesta tai toimenpiteistä

- (18) Tutkimuksen kohteena olevien tuotteiden tuonti voidaan vapauttaa kirjaamisvelvoitteesta tai siihen sovellettavista toimenpiteistä perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti silloin, kun tuontiin ei liity toimenpiteiden kiertämistä.

- (19) Koska toimenpiteiden mahdollinen kiertäminen voi tapahtua unionin ulkopuolella, vapautus voidaan perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti myöntää Intiassa toimiville tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuottajille, jos ne voivat osoittaa, etteivät ne ole etuyhteydessä ⁽¹⁾ yhteenkään toimenpiteiden kohteena olevaan tuottajaan ⁽²⁾, ja jos niiden osalta todetaan, etteivät ne ole osallisina perusasetuksen 13 artiklan 1 ja 2 kohdassa määritellyissä kiertämiskäytännöissä. Tuottajien, jotka haluavat vapautuksen, olisi esitettävä asiaa koskeva pyyntö ja siihen liittyvä näyttö tämän asetuksen 3 artiklan 3 kohdassa asetetussa määräajassa.

F. KIRJAAMINEN

- (20) Tutkimuksen kohteena olevien tuotteiden tuonti on perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti määrättävä kirjattavaksi sen varmistamiseksi, että jos tutkimuksessa todetaan toimenpiteitä kierretyn, tuonnista voidaan kantaa asianmukainen polkumyyntitulli kyseisen tuonnin kirjaamisen aloittamispäivästä lukien.

G. MÄÄRÄAJAT

- (21) Moitteettoman hallinnon varmistamiseksi olisi asetettava määräajat, joiden kuluessa
- asianomaiset osapuolet voivat ilmoittautua komissiolle, esittää näkökantansa kirjallisesti sekä palauttaa täytetyn kyselylomakkeen tai toimittaa muita tutkimuksessa huomioon otettavia tietoja,
 - Intiassa toimivat tuottajat voivat pyytää vapautusta tuonnin kirjaamisvelvoitteesta tai toimenpiteistä,
 - asianomaiset osapuolet voivat esittää kirjallisen pyynnön tulla komission kuulemiksi.
- (22) On syytä huomata, että useimpien perusasetuksessa säädettyjen menettelyjä koskevien oikeuksien käyttö edellyttää osapuolen ilmoittautumista tämän asetuksen 3 artiklassa säädettyssä määräajassa.

H. YHTEISTYÖSTÄ KIELTÄYTYMINEN

- (23) Jos jokin asianomainen osapuoli kieltäytyy antamasta tai ei toimita tarvittavia tietoja määräajassa tai jos se merkittäväällä tavalla vaikeuttaa tutkimusta, päätelmät, jotka voivat olla joko myönteisiä tai kielteisiä, voidaan tehdä käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti.
- (24) Jos todetaan, että asianomainen osapuoli on toimittanut vääriä tai harhaanjohtavia tietoja, näitä tietoja ei oteta huomioon ja niiden sijasta voidaan käyttää käytettävissä olevia tietoja.
- (25) Jos asianomainen osapuoli ei toimi yhteistyössä tai toimii vain osittain yhteistyössä ja tästä johtuen päätelmät tehdään käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti, lopputulos voi olla osapuolen kannalta epäedullisempi kuin siinä tapauksessa, että se olisi toiminut yhteistyössä.
- (26) Jos vastaamisessa ei käytetä tietokonetta, tätä ei pidetä yhteistyöstä kieltäytymisenä sillä edellytyksellä, että asianomainen osapuoli osoittaa, että vastauksen esittäminen vaaditussa muodossa aiheuttaisi kohtuutonta ylimääräistä vaivannäköä tai kohtuuttomia lisäkustannuksia. Asianomaisen osapuolen tulisi ottaa välittömästi yhteyttä komissioon.

⁽¹⁾ Unionin tullikoodeksista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013 tiettyjen säännösten täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 24 päivänä marraskuuta 2015 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/2447 (EUVL L 343, 29.12.2015, s. 558) 127 artiklan mukaisesti henkilöiden katsotaan olevan etuyhteydessä keskenään, jos a) he ovat johtokunnan tai hallintoneuvoston jäseniä toistensa yrityksissä; b) he ovat oikeudelliselta asemaltaan liikekumppaneita; c) toinen on toisen palveluksessa; d) kolmas osapuoli suoraan tai välillisesti omistaa, valvoo tai pitää hallussaan vähintään viittä prosenttia kummankin liikkeeseen lasketuista äänioikeutetuista osakkeista tai osuuksista; e) toinen valvoo toista suoraan tai välillisesti; f) kolmas osapuoli valvoo molempia suoraan tai välillisesti; g) he yhdessä valvovat kolmatta osapuolta suoraan tai välillisesti; tai h) he ovat saman perheen jäseniä. Henkilöitä pidetään saman perheen jäseninä ainoastaan, jos heidän suhteensa on jokin seuraavista: i) aviopuolisot, ii) vanhempi ja lapsi, iii) sisarukset (myös puolisisarukset), iv) isovanhempi ja lapsenlapsi, v) setä, eno tai tati ja sisaren tai veljen lapsi, vi) appivanhempi ja vävy tai minä, vii) langokset, kälykset tai lanko ja käly. Tässä yhteydessä 'henkilöllä' tarkoitetaan mitä tahansa luonnollista tai oikeushenkilöä.

⁽²⁾ Vaikka tuottajat olisivat edellä tarkoitettulla tavalla yhteydessä yrityksiin, joihin sovelletaan Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan tuonnin osalta polkumyyntitoimenpiteitä, vapautus voidaan silti myöntää, jos ei ole näyttöä siitä, että suhde alkuperäisten toimenpiteiden kohteena oleviin yrityksiin luotiin tai sitä käytettiin alkuperäisten toimenpiteiden kiertämiseksi.

I. TUTKIMUKSEN AIKATAULU

- (27) Tutkimus saatetaan päätökseen perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan mukaisesti yhdeksän kuukauden kuluessa tämän asetuksen voimaantulopäivästä.

J. HENKILÖTIETOJEN KÄSITTELY

- (28) Tässä tutkimuksessa kerättyjä henkilötietoja käsitellään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 45/2001⁽¹⁾ mukaisesti.

K. KUULEMISMENETTELYSTÄ VASTAAVA NEUVONANTAJA

- (29) Asianomaiset osapuolet voivat ottaa yhteyttä kauppaan liittyvissä menettelyissä kuulemisesta vastaavaan neuvonantajaan. Neuvonantaja on asianomaisten osapuolten ja tutkimuksen suorittavien komission yksiköiden välinen yhteyshenkilö. Neuvonantaja tarkastelee pyyntöjä tutustua asiakirjoihin, asiakirjojen luottamuksellisuutta koskevia kiistoja, määräaikojen pidentämispyyntöjä ja kolmansien osapuolten pyyntöjä tulla kuulluksi. Neuvonantaja voi järjestää yksittäisen asianomaisen osapuolen kuulemisen ja toimia sovittelijana sen varmistamiseksi, että asianomaisten osapuolten puolustautumisoikeus toteutuu täysimääräisesti.
- (30) Neuvonantajan kanssa järjestettävää kuulemistä koskevat pyynnöt on esitettävä kirjallisesti, ja niissä on ilmoitettava pyynnön perustelut. Neuvonantaja järjestää myös tilaisuuksia osapuolten väliselle kuulemiselle, jossa voidaan tuoda esille vastakkaisia näkökantoja ja esittää niihin vastaväitteitä.
- (31) Asianomaiset osapuolet saavat lisätietoja sekä tarkemmat yhteystiedot kuulemismenettelystä vastaavan neuvonantajan verkkosivuilta kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Pannaan vireille tutkimus asetuksen (EU) 2016/1036 13 artiklan 3 kohdan mukaisesti sen selvittämiseksi, kierretäänkö Intiasta lähetettyjen ruostumattomasta teräksestä valmistettujen saumattomien putkien, jotka luokitellaan tällä hetkellä CN-kodeihin ex 7304 11 00, ex 7304 22 00, ex 7304 24 00, ex 7304 41 00, ex 7304 49 10, ex 7304 49 93, ex 7304 49 95, ex 7304 49 99 ja ex 7304 90 00 (Taric-koodit 7304 11 00 11, 7304 11 00 19, 7304 22 00 21, 7304 22 00 29, 7304 24 00 21, 7304 24 00 29, 7304 41 00 91, 7304 49 10 91, 7304 49 93 91, 7304 49 95 91, 7304 49 99 91 ja 7304 90 00 91), tuonnilla unioniin, riippumatta siitä, onko alkuperämaaksi ilmoitettu Intia, täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 1331/2011 käyttöön otettuja polkumyynnin vastaisia toimenpiteitä.

2 artikla

Tulliviranomaisten on asetuksen (EU) 2016/1036 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan nojalla toteutettava tarvittavat toimenpiteet tämän asetuksen 1 artiklassa yksilöidyn unioniin suuntautuvan tuonnin kirjaamiseksi.

Tuonnin kirjaamisvelvoite päättyy yhdeksän kuukauden kuluttua tämän asetuksen voimaantulopäivästä.

Komissio voi asetuksella velvoittaa tulliviranomaiset lopettamaan sellaisten unioniin tuotavien tuotteiden tuonnin kirjaamisen, joiden valmistajat ovat hakeneet vapautusta kirjaamisvelvoitteesta ja joiden osalta on todettu, että ne täyttävät vapautukselle asetetut edellytykset.

3 artikla

1. Kyselylomakkeet on pyydettyä komissiolta 15 päivän kuluessa tämän asetuksen voimaantulopäivästä.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 45/2001, annettu 18 päivänä joulukuuta 2000, yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1).

2. Jotta asianomaisten osapuolten huomautukset voitaisiin ottaa tutkimuksessa huomioon, niiden on ilmoitettava komissiolle, esitettävä näkökantansa kirjallisesti ja toimitettava täytetyt kyselylomakkeet tai muut tiedot 37 päivän kuluessa tämän asetuksen voimaantulopäivästä, ellei toisin ilmoiteta.
3. Intiassa toimivien tuottajien, jotka pyytävät vapautusta tuonnin kirjaamisvelvoitteesta tai toimenpiteistä, on toimitettava asiaa koskeva pyyntö ja siihen liittyvä näyttö samassa 37 päivän määräajassa.
4. Asianomaiset osapuolet voivat samassa 37 päivän määräajassa myös pyytää saada tulla komission kuulemiksi.
5. Kaupan suojatoimiin liittyvien tutkimusten yhteydessä komissiolle toimitettuihin tietoihin ei sovelleta tekijänoikeuksia. Jos kyse on tiedoista, joihin kolmannella osapuolella on tekijänoikeuksia, asianomaisten osapuolten on ennen tietojen toimittamista komissiolle pyydettävä tekijänoikeuksien haltijalta nimenomainen lupa, jonka perusteella a) komissio voi käyttää tietoja tässä kaupan suojatoimiin liittyvässä menettelyssä ja b) tietoja voidaan toimittaa tämän tutkimuksen asianomaisille osapuolille sellaisessa muodossa, että nämä voivat käyttää puolustautumisoikeuttaan.
6. Kaikki asianomaisten osapuolten luottamuksellisia toimittamat kirjalliset huomautukset, mukaan lukien tässä asetuksessa pyydyt tiedot, kyselyvastaukset ja kirjeenvaihto, on varustettava merkinnällä "Limited" (1).
7. Asianomaisten osapuolten, jotka toimittavat luottamuksellisia tietoja, on toimitettava niistä asetuksen (EU) 2016/1036 19 artiklan 2 kohdan mukaisesti ei-luottamukselliset yhteenvedot, jotka varustetaan merkinnällä "For inspection by interested parties" (asianomaisten tarkasteltaviksi). Näiden yhteenvedojen tulee olla riittävän yksityiskohtaiset, jotta luottamuksellisen tiedon sisällöstä olisi saatavissa riittävä käsitys. Jos asianomainen osapuoli ei liitä toimittamiinsa luottamuksellisiin tietoihin ei-luottamuksellista yhteenvetoa, jonka muoto ja laatu vastaavat vaatimuksia, kyseiset luottamukselliset tiedot voidaan jättää huomiotta.
8. Asianomaisten osapuolten on esitettävä kaikki huomautuksensa ja pyyntönsä sähköpostitse, skannatut valtakirjat ja todistukset mukaan luettuina, lukuun ottamatta laajoja vastauksia, jotka on toimitettava CD-ROM-levyllä tai DVD-levyllä henkilökohtaisesti tai kirjattuna kirjeenä. Käyttämällä sähköpostia asianomaiset osapuolet ilmaisevat hyväksyvänsä sähköisiin lähetyksiin sovellettavat säännöt, jotka on julkaistu asiakirjassa "CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES" kauppapolitiikan pääosaston verkkosivustolla osoitteessa http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf.

Asianomaisten osapuolten on ilmoitettava nimensä, osoitteensa, puhelinnumerosa ja voimassa oleva sähköpostiosoite sekä varmistettava, että ilmoitettu sähköpostiosoite on toimiva virallinen yrityksen sähköpostiosoite, jota seurataan päivittäin. Kun yhteystiedot on toimitettu, komissio on yhteydessä asianomaisiin osapuoliin ainoastaan sähköpostitse, jolleivät ne nimenomaisesti pyydä saada kaikkia asiakirjoja komissiolta muulla tavoin tai jollei lähetettävän asiakirjan luonne edellytä sen lähettämistä kirjattuna kirjeenä. Lisäsäännöt ja -tiedot komission kanssa käytävästä kirjeenvaihdosta, mukaan lukien sähköpostitse toimitettavia tietoja koskevat periaatteet, ovat saatavilla edellä mainituista asianomaisten osapuolten kanssa käytävää viestintää koskevista ohjeista.

Komission yhteystiedot:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
Sähköposti: TRADE-R670-SSSPT-CIRC@ec.europa.eu

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

(1) "Limited"-merkinnällä varustettu asiakirja on Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1036 19 artiklassa ja vuoden 1994 GATT-sopimuksen VI artiklan soveltamisesta tehdyn WTO-sopimuksen (polkumyynnin vastainen sopimus) 6 artiklassa tarkoitettu luottamuksellisenä pidettävä asiakirja. Se on myös suojattu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1049/2001, annettu 30 päivänä toukokuuta 2001, Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43) 4 artiklan mukaisesti.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä helmikuuta 2017.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/273,**annettu 16 päivänä helmikuuta 2017,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.
- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä helmikuuta 2017.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä
Jerzy PLEWA
Pääjohtaja*

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosasto

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)		
CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	IL	337,2
	MA	110,8
	TN	194,0
	TR	130,7
	ZZ	193,2
0707 00 05	MA	64,9
	TR	183,3
	ZZ	124,1
0709 91 00	EG	128,6
	ZZ	128,6
0709 93 10	MA	54,7
	TR	180,1
	ZZ	117,4
0805 10 22, 0805 10 24, 0805 10 28	EG	47,0
	IL	74,2
	MA	50,9
	TN	56,6
	TR	76,3
	ZZ	61,0
	ZZ	61,0
0805 21 10, 0805 21 90, 0805 29 00	EG	93,2
	IL	123,2
	JM	122,7
	MA	93,3
	TR	85,5
	ZZ	103,6
	ZZ	103,6
0805 22 00	IL	112,1
	MA	103,8
	ZZ	108,0
0805 50 10	EG	82,4
	TR	98,6
	ZZ	90,5
0808 10 80	CN	128,2
	US	103,9
	ZZ	116,1
0808 30 90	CL	121,2
	CN	112,8
	ZA	127,0
	ZZ	120,3
	ZZ	120,3

⁽¹⁾ Kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 471/2009 täytäntöönpanosta maa- ja alueluokituksen ajan tasalle saattamisen osalta 27 päivänä marraskuuta 2012 annetussa komission asetuksessa (EU) N:o 1106/2012 (EUVL L 328, 28.11.2012, s. 7) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

PÄÄTÖKSET

EUROOPAN KESKUSPANKIN PÄÄTÖS (EU) 2017/274,

annettu 10 päivänä helmikuuta 2017,

suorituspalautteen antamista kansallisen toimivaltaisen viranomaisen alakoordinaattoreille koskevien periaatteiden vahvistamisesta sekä päätöksen (EU) 2016/3 kumoamisesta (EKP/2017/6)

EUROOPAN KESKUSPANKIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon luottolaitosten vakavaraisuusvalvontaan liittyvää politiikkaa koskevien erityistehtävien antamisesta Euroopan keskuspankille 15 päivänä lokakuuta 2013 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 1024/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 1 ja 7 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EU) N:o 1024/2013 6 artiklan 1 kohdan mukaan Euroopan keskuspankki (EKP) on vastuussa yhteisen valvontamekanismin (YVM) tehokkaasta ja johdonmukaisesta toiminnasta. Kyseisen asetuksen johdanto-osan 79 kappaleessa todetaan, että hyvin motivoitunut, hyvin koulutettu ja puolueeton henkilöstö on välttämätön tehokkaan valvonnan kannalta.
- (2) Euroopan keskuspankin asetuksen (EU) N:o 468/2014 (EKP/2014/17) ⁽²⁾ 3–6 artiklan mukaan EKP vastaa yhteisten valvontaryhmien perustamisesta ja kokoonpanosta; nämä valvontaryhmät koostuvat EKP:n henkilöstön ja kansallisten toimivaltaisten viranomaisten henkilöstön jäsenistä. Yhteisen valvontaryhmän koordinaattori huolehtii yhden tai useamman kansallisen toimivaltaisen viranomaisen alakoordinaattorin avustuksella yhteisen valvontaryhmän työn koordinoinnista.
- (3) Koska kansallisten toimivaltaisten viranomaisten alakoordinaattoreilla on tärkeä rooli samasta kansallisesta toimivaltaisesta viranomaisesta tulevien yhteisen valvontaryhmän jäsenten koordinoinnissa, on tarpeellista ja suhteellisuusperiaatteen mukaista ottaa käyttöön yhtenäinen menettelytapa yhteisen valvontaryhmän alakoordinaattorien suoritusta koskevaa palautetta (jäljempänä suorituspalautte) varten. Tämä suorituspalautte voi auttaa varmistamaan yhteisen valvontaryhmän asianmukaisen toiminnan, koska sen avulla kansallisten toimivaltaisten viranomaisten alakoordinaattorit voivat jatkuvasti parantaa suoritustaan.
- (4) Kansalliset toimivaltaiset viranomaiset ovat yksinomaan vastuussa oman henkilöstönsä suorituksen arvioinnista ja vastaavasti EKP on yksinomaan vastuussa oman henkilöstönsä suorituksen arvioinnista. Kansalliset toimivaltaiset viranomaiset voivat käyttää tämän päätöksen mukaisesti annettua palautetta henkilöjohtamisessa, ja palautetta voi käyttää kansallisten toimivaltaisten viranomaisten sisäisissä suoritusarviointijärjestelmissä, jos sovellettava kansallinen lainsäädäntö tämän sallii.
- (5) Aikaisemmin palautetta kansallisten toimivaltaisten viranomaisten alakoordinaattoreiden toiminnasta annettiin kokeilujakson aikana päätöksessä Euroopan keskuspankin päätöksessä (EU) 2016/3 (EKP/2015/36) ⁽³⁾ vahvistettujen periaatteiden mukaisesti. Kokeilujakso on nyt päättynyt, ja kyseinen päätös olisi näin ollen oikeusvarmuussyistä kumottava.
- (6) Kokeilujaksona saatu kokemus osoittaa, että kansallisten toimivaltaisten viranomaisten alakoordinaattoreiden suorituksia koskeva palautemekanismi voi olla hyödyllinen väline yhteisten valvontaryhmien tehokkaan toiminnan varmistamisessa. Lisäarvioinnit ovat kuitenkin tarpeen. Näin ollen suorituspalautemekanismia olisi pidennettävä vuoden pituisella lisäkokeilujaksolla. Tämän jälkeen olisi arvioitava, olisiko suorituspalautemekanismia hyödyllistä jatkaa pysyväisluontoisempaan järjestelyynä.

⁽¹⁾ EUVL L 287, 29.10.2013, s. 63.

⁽²⁾ Euroopan keskuspankin asetus (EU) N:o 468/2014, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2014, kehyksen perustamisesta yhteisen valvontamekanismin puitteissa tehtävälle yhteistyölle EKP:n ja kansallisten toimivaltaisten viranomaisten välillä sekä kansallisten nimettyjen viranomaisten kanssa (YVM-kehysasetus) (EKP/2014/17) (EUVL L 141, 14.5.2014, s. 1).

⁽³⁾ Euroopan keskuspankin päätös (EU) 2016/3, annettu 18 päivänä marraskuuta 2015, palautteen antamista koskevien periaatteiden vahvistamisesta kansallisen toimivaltaisen viranomaisen alakoordinaattorien toiminnasta yhteisen valvontamekanismin yhteisissä valvontaryhmissä (EKP/2015/36) (EUVL L 1, 5.1.2016, s. 4).

- (7) Arvioinnin tulokset olisi raportoitava valvontaelimelle. Arvioinnin perusteella olisi tehtävä ehdotus EKP:n neuvostolle siitä, tulisiko suorituspalautemekanismissa jatkaa.
- (8) Euroopan tietosuojavaltuutettua kuultiin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 45/2001⁽¹⁾ 27 artiklan mukaisesti ja Euroopan tietosuojavaltuutettu antoi 7 päivänä huhtikuuta 2015 lausuntonsa, jossa suorituspalaute tunnustettiin tarpeelliseksi yhteisten valvontaryhmien ohjauksessa ja hyväksyttiin suorituspalaute-mekanismi sekä ohjeistettiin, että mekanismin yksityiskohtainen toiminta olisi määriteltävä asianmukaisessa säädöksessä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Määritelmät

Tässä päätöksessä sovelletaan asetuksen (EU) N:o 1024/2013 2 artiklassa ja asetuksen (EU) N:o 468/2014 (EKP/2014/17) 2 artiklassa olevia määritelmiä.

2 artikla

Suorituspalaute

1. Yhteisten valvontaryhmien koordinaattorit antavat kansallisten toimivaltaisten viranomaisten alakoordinaattoreille suorituspalautetta, joka koskee alakoordinaattorin omaa ja alakoordinaattorin ryhmän suoritusta liittyen tehtävien ja tavoitteiden hoitamiseen yhteisessä valvontaryhmässä; palaute annetaan liitteessä I täsmennettyjen periaatteiden mukaisesti ja ottaen huomioon liitteessä II vahvistetut pätevyysvaatimukset.
2. Yhteisen valvontaryhmän koordinaattorit vahvistavat kansallisen toimivaltaisen viranomaisen alakoordinaattorin pääasialliset tehtävät ja tavoitteet kuultuaan alakoordinaattoria.
3. Yhteisten valvontaryhmien koordinaattorit antavat suorituspalautetta sen palautejakson osalta, joka alkaa tämän päätöksen voimaantulopäivänä ja päättyy 12 kuukautta myöhemmin.

3 artikla

Arviointi

Palautejakson päätyttyä EKP arvioi suorituspalautemekanismien toiminnan yhdessä kansallisten toimivaltaisten viranomaisten kanssa ja raportoi arviointinsa tulokset valvontaelimelle. Raporttiin on sisällytettävä ehdotus siitä, tulisiko suorituspalautemekanismissa jatkaa.

4 artikla

Kumoaminen

Kumotaan asetus (EU) N:o 2016/3 (EKP/2015/36).

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 45/2001, annettu 18 päivänä joulukuuta 2000, yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1).

5 artikla

Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan 15 päivänä helmikuuta 2017.

Tehty Frankfurt am Mainissa 10 päivänä helmikuuta 2017.

EKP:n neuvoston puolesta

EKP:n puheenjohtaja

Mario DRAGHI

LIITE I

Periaatteet palautteen antamiseksi kansallisen toimivaltaisen viranomaisen alakoordinaattorien suorituksesta yhteisen valvontamekanismin yhteisissä valvontaryhmissä*Periaate 1***Suorituspalautteen laajuus**

Yhteisen valvontamekanismin yhteisten valvontaryhmien alakoordinaattoreille annetaan suorituspalautetta edellyttäen, että he työskentelevät yhteisessä valvontaryhmässä vähintään 25 prosenttia kokopäivätyöajasta, sellaisena kuin tämä määritellään asianomaisen kansallisen toimivaltaisen viranomaisen työaikaa koskevassa sääntelyssä.

*Periaate 2***Suorituspalautteen tarkoitus**

Jotta voidaan tukea YVM:n toimintaa kokonaisuutena ja sen kehittämistä, suorituspalautteessa arvioidaan alakoordinaattorin suoriutumista tehtävistään, ja suorituspalautteeseen annetaan siten, että alakoordinaattorin tietämystä YVM:n yhteisistä tavoitteista ja pätevyysvaatimuksista pyritään edelleen kehittämään ja tällä tavoin lisäämään yhteisen valvontaryhmien suoritusta ja yhdentymistä.

*Periaate 3***Suorituspalautemenettely**

1. Kansallisen toimivaltaisen viranomaisen alakoordinaattoria kuultuaan yhteisen valvontaryhmän koordinaattori vahvistaa palautejakson alussa pääasialliset tehtävät ja tavoitteet kullekin alakoordinaattorille, jolle suorituspalautetta annetaan periaatteen 1 mukaisesti. Nämä tehtävät ja tavoitteet kirjataan YVM:n palautelomakkeelle.
2. Yhteisen valvontaryhmän koordinaattori antaa kullekin kansallisen toimivaltaisen viranomaisen alakoordinaattorille ohjausta ja vapaamuotoista palautetta koko palautejakson ajan. Palautejakson päätyttyä yhteisen valvontaryhmän koordinaattori antaa kullekin kansallisen toimivaltaisen viranomaisen alakoordinaattorille palautejakson lopun palautteen sekä suullisesti että kirjallisesti YVM:n suorituspalautelomakkeella. Ennen YVM:n palautelomakkeen viimeistelemistä alakoordinaattorille on annettava mahdollisuus kirjata muodollisesti näkemyksensä ja huomautuksensa annetusta suorituspalautteesta.
3. Sekä vapaamuotoisessa että jakson lopussa annettavassa suorituspalautteessa otetaan huomioon kansallisen toimivaltaisen viranomaisen alakoordinaattorin pääasialliset tehtävät ja tavoitteet, liitteessä II täsmennetyt YVM:n pätevyysvaatimukset sekä alakoordinaattorin ryhmän panos yhteisen valvontaryhmän toimintaan kokonaisuutena.

*Periaate 4***Oikeus tutustua suorituspalautteeseen**

1. Asianomaiselle kansalliselle toimivaltaiselle viranomaiselle annetaan pyynnöstä oikeus tutustua jakson lopun palautteeseen, ja kyseinen kansallinen toimivaltainen viranomainen voi hyödyntää palautetta tavanomaisessa henkilöstöhallinnossaan, jos tämä on kansallisen lainsäädännön mukaan sallittua.
2. Kansalliset toimivaltaiset viranomaiset voivat päättää käyttää suorituspalautetta täydentävänä palautteena sisäisissä suoritusarviointijärjestelmissään, jos tämä on kansallisen lainsäädännön mukaan sallittua.
3. Kansallisille toimivaltaisille viranomaisille annetaan oikeus tutustua suorituspalautteeseen, tietojen siirto mukaan luettuna, asetuksen (EY) N:o 45/2001 8 artiklan a kohdan mukaisesti.

*Periaate 5***Suorituspalautteen yhteydessä käsiteltävien henkilötietojen suoja**

1. Suorituspalautetta koskevia tietoja käsitellään EKP:ssä asetuksen (EY) N:o 45/2001 mukaisesti.
 2. Suorituspalautetta koskevia tietoja saa käyttää yksinomaan edellä periaatteissa 2 ja 4 kuvattuihin tarkoituksiin, ja tiedot säilytetään enintään viiden vuoden ajan.
-

LIITE II

Luettelo pätevyysvaatimuksista, jotka ovat YVM:ssä työskentelevälle henkilöstölle erityisen keskeisiä (YVM:n pätevyysvaatimukset)

Ammatillinen tietämys: Tietämys erityisesti YVM:ään liittyvistä valvontapolitiikoista, menetelmistä ja sääntelystä sekä rahoituslaitosten toiminnasta. Ajantasainen tietämys mainittujen alojen kehityksestä ja kyky soveltaa tätä tietämystä työssä asiaankuuluvilla alueilla.

Viestintätaidot: Tiedon suullinen tai kirjallinen välittäminen ryhmille tai yksittäisille henkilöille selkeästi ja ytimekkäästi, jotta varmistetaan tiedon ja viestin ymmärretyksi tuleminen. Muiden henkilöiden kuunteleminen ja heidän esittämiinsä kysymyksiin vastaaminen asianmukaisella tavalla.

Yhteistyö: Jatkuvien ja yhteistyöhön perustuvien työsuhteiden luominen muihin työntekijöihin ja näiden suhteiden ylläpitäminen, jotta saavutettaisiin ryhmälle asetetut eurooppalaiset tavoitteet. Toimivien suhteiden kehittäminen ja ylläpitäminen muiden kanssa ryhmässä tehtävän työn kannustamiseksi ja tukemiseksi. Aktiivinen tiedon ja tietämyksen jakaminen ryhmän sisällä.

Määrätietoisuus tavoitteiden saavuttamiseksi: Tehtävien suorittaminen sinnikkäästi ja pitkäjänteisesti onnistuneita ratkaisuja tavoitellen ja oman toiminnan sopeuttaminen siten, että löydetään sopiva lähestymistapa onnistuneen lopputuloksen saavuttamiseksi.

Arvostelukyky ja perinpohjaisuus: Tilanteiden ja tietojen analysointi ja arviointi asianmukaisten strategioiden, suunnitelmien ja politiikkojen kehittämiseksi. Asiaa koskevien erilaisten ja vastakkaisten näkökulmien ymmärtäminen ja muotoilu ja tarvittaessa lähestymistavan muuttaminen tilanteen edellyttämällä tavalla, ongelmien tarkastelu uusista näkökulmista käsin ja muiden esittämien ajatusten tai ratkaisujen yksityiskohtainen käsittely. Pyrkimys ymmärtää asiat kokonaisuudessaan ennen suositusten tai johtopäätösten tekemistä; kattavien ja tarkkojen tietojen kerääminen tarpeen mukaan, perusteltujen johtopäätösten tekeminen perinpohjaisten ja kunnioittavasti esitettyjen kysymysten perusteella; mahdollisten ongelmien ja erilaisten tietojen jatkuva etsintä.

Laajapohjainen ymmärrys asioista ja eteenpäin suuntautuva lähestymistapa: Omaa roolia laajempi näkökulma omaa toimintaa laajemman kontekstin luomiseksi siten, että henkilö on täysimääräisesti selvillä eri toiminnoista ja alueista, että hän osoittaa erilaisten kulttuuritaustojen ja näkökohtien ymmärrystä ja että hän arvioi omien päätöstensä ja muiden päätösten seurauksia. Eteenpäin suuntautuva lähestymistapa sekä tulevien mahdollisuuksien ja uhkien ennakointi, ryhtyminen toimiin mahdollisuuksien luomiseksi tai tulevien ongelmien välttämiseksi.

Objektiivinen, rehellinen ja itsenäinen toiminta: Itsenäinen ja objektiivinen toiminta, joka palvelee unionin etua kokonaisuutena ja joka perustuu YVM:n ammatillisiin vaatimuksiin, ja olosuhteiden selvittäminen täydellisen ja realistisen tilannekuvan saamiseksi. Pyrkimys puolueellisuuden, ennakkoluulojen tai subjektiivisten arvioiden vähentämiseen tai poistamiseen siten, että tukeudutaan tarkistettavissa oleviin tietoihin ja tosiseikkoihin.

YVM:n ryhmien hallinto (sovelletaan vain esimiehiin): (Virtuaalisten / eri sijaintipaikoissa olevien) ryhmien johtaminen ja niiden ohjaus ryhmälle asetettujen tavoitteiden saavuttamiseksi. Ryhmän toimintojen koordinointi muiden ryhmien toimintojen kanssa ohjausta antamalla ja ryhmän vahvuuksia ja monimuotoisuutta mahdollisimman tehokkaasti ja toimivasti hyödyntämällä. Työskentely epäselvyyksien vähentämiseksi ja selvittämiseksi; keinojen etsiminen ryhmän johtamiseksi ja tehtävistä suoriutumiseksi epävarmoissa tilanteissa.

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI